# '';Tan repetíos!''

Comedia en 3 actos

### **PERSONAXES**

XEROMO... Vieyu, vecín del pueblu

BASTIÁN/CANOR... Hermanos ximielgos, el mesmu actor, cuarentones

MINA... Fía de Bastián, moza

XUACU... Mozu, trabaya (o eso intenta) pa Bastián

SEFA... Vecina de Bastián, de la so quinta

ROSA... Señorona venida a menos, cuarentona

Esta obra estrenóse en Carbayín Alto'l día 27 d'Avientu de 1996, nel Centru Cultural Nuesa Señora de Cuadonga, pol "Grupu de Teatru de Carbayín", col siguiente repartu, per orde d'apaición:

<i>XEROMO</i>	Juan María Cueto
BASTIÁN	José Ramón Oliva
<i>MINA</i>	Cecilia Teruel
<i>XUACU</i>	Guillermo Suárez
<i>SEFA</i>	Nati Fernández
<i>CANOR</i>	José Ramón Oliva
ROSA	Patricia Cueto

Direutor: José Ramón Oliva

### PRIMER ACTU

Antoxana de la casa de BASTIÁN. A un llau, la casa, con entrada a ella, y al otru llau, el taller. Nel fondu, una estaquera da pasu a l'antoxana, y polos fondos a ambos llaos, pasa'l camín. BASTIÁN conversa con XEROMO. Nuna esquina XUACU trabaya dándo-y forma a una madreña sentáu nel bancu de trabayu. BASTIÁN tien unos cuarenta y pocos años. Viudu y madreñeru, tará sacando-y brillu col palu a una madreña. XEROMO ye un vecín ya retiráu d'unos setenta u ochenta años, tou picardíes (un vieyu verde), que como s'aburre, vien a casa de BASTIÁN de conceyu. XUACU, de venti años, ye l'aprendiz de BASTIÁN, más bien torpe y de poques entendederes. De lo único qu'entiende bien ye d'escorrer a la fía BASTIÁN.

XEROMO.- Paez que Xuacu va poniendo un poco más d'arte, ¿eh?

**BASTIÁN.-** ¿Arte? Nun me digas nada, ¿eh? Tovía nun sé como nun lu eché. ¿Ves esa madreña que ta faciendo? Pos lleva faciendo-y esi encargu a Pinón el de Blasa lo menos siete díes.

XEROMO.- ¿Ye mui grande l'encargu, ho?

BASTIÁN.- Sí. Un par de madreñes de diariu p'agora pal iviernu pa la cuadra, de les de castañu, pa nun estrozar les que tien, ensin dibuxu nin nada. Y ehí lu tienes. Con esti cachu debe ser el décimu qu'usa... y que va estrozar. Cuando nun lu baxa demasiao cola azuela, afurácalu al face-y la casa col táladru, o nun lu mide bien cola vara y llueu cuasi entren los dos pies na mesma madreña.

**XEROMO.-** El rapaz ta deprendiendo. ¿O tu nacisti deprendíu?

BASTIÁN.- Á Xeromo, lleva lo menos diez meses equí conmigo. ¿Nun ye hora de que deprendiere daqué? Si-y pido la gubia, dame'l raspón; si-y pido'l raspón, dame'l tronzador. Home, con dicite que nun va tanto que-y di allambre pa pone-y una cantesa a una madreña, y quédase mirando pa min ensin facer nada, y digo-y: "Hale, pon-yla", y dizme él: "¿Nun me da la cantesa p'amarrala col allambre?"

**XEROMO.-** (Rise). Cuando lu metisti yá sabíes que munches lluces nun tenía.

**BASTIÁN.-** Si, pensé que tenía poques lluces, pero ye qu'al paecer ta apagáu del too.

MINA.- (Saliendo de casa. Ye la fía de BASTIÁN, ventiañera de mui bon ver pola que suspira XUACU). Pá, voi dir a la tienda. ¿Necesita daqué?

XUACU.- (Suelta lo que tien como un tiru y vase al llau de MINA). ¿Nun necesitarás daquién que t'acompañe? Nestos díes hai munchu peligru pelos caminos.

**XEROMO.-** ¿Que peligru hai nos caminos, ho?

**XUACU.-** Esto... Pue resbariar.

**MINA.-** Xuacu, vuelvi a lo tuyo, que'l llevate conmigo d'acompañante diba ser mayor peligru que'l qu'alcuentre per ehí.

**XEROMO.-** Á Bastián, ¿nun dicíes qu'esti mozu taba apagáu? Pos rápido que prendió la mecha cuando vio a la to rapaza.

**BASTIÁN.-** Pa eso ye pa lo único que se-y prende: pa les muyeres. Pero si lu mando facer cualesquier cosa, entós muéyase-y.

**XEROMO.-** Ye que yá se sabe, Bastián. Les muyeres siempre te prenden la mecha.

**BASTIÁN.-** Nun seyas burru, que ta la rapaza delantre.

**XEROMO.**- ¿Dixi daqué fuera sitiu?

XUACU.- (A MINA) ¿Entós qué, ne? ¿Acompáñote?

**BASTIÁN.-** Xuacu, vuelvi a les madreñes de Pinón, qu'a esti pasu va acabar l'iviernu, y entá nun les terminasti.

XUACU.- Esta vez paezme que ye la definitiva. Mire. (Vase hacia onde taba trabayando). Una ya l'acabé. (Enséña-yla).

BASTIÁN.- (*Mírala bien mirada*). Nun ta del too mal, non. Y hasta paez la cuenta pa la pata de Pinón. (*Mientres, XUACU fadrá xestos de muncha importancia y de falsa modestia*). Déxame la vara. (*Mídela*). Ta bien, sí señor.

**XUACU.-** Y a esta yá-y saqué la boca. Queda face-y la casa, y rematala. (*Enséña-yla*).

**BASTIÁN.-** Ta bien de forma tamién. Toi asustáu, rapaz. Per esta vez... (*De sópitu repara nun detalle. Pon una madreña xunto a la otra*). Pero bono, Xuacu, ¿tu que madreña ficieras?

XUACU.- Pos... ésta. (Enséña-yla).

**BASTIÁN.-** Yes mui ocurrente. Pregúntote la de qué pata.

**XUACU.-** La del bolsu'l mecheru... que ye la drecha, como siempre.

**BASTIÁN.-** ¿Y agora cuála tas faciendo?

**XUACU.-** (*Echa mano al bolsu izquierdu y quédase blancu*). Pos... pos... ¿Qué voi facer, señor Bastián? Molestábame'l mecheru nesti bolsu, y cambiélu pa esti otru, y como tocaba facer la pata que nun tien el mecheru, pos...

**BASTIÁN.-** Otru cachu madera a la porra, anque, anda, esti cachu polo menos pue guardase por si hai que facer unes madreñes como estes. Non, si tienes que cobra-y a Pinón por tola madera que lleves estrozada, sé yo que les

madreñes van salí-y por un güeyu de la cara.

**XEROMO.-** Al que-y salen por un güeyu ye a ti, Bastián. Con tola madera que te gasta...

**BASTIÁN.-** Ah, non. La madera que gasta Xuacu pa facer les madreñes que-y encarguen a él descuénto-yla del sueldu, que pa eso les va a cobrar él. A ver si non.

MINA.- Voi pa la tienda, pá. ¿Traigo-y daqué?

**BASTIÁN.-** Non, fía. De momentu toi sirvíu de too.

MINA.- Entós voime. (Vase).

XUACU.- Y yo... (Faciendo amagu de dir tres d'ella)

**BASTIÁN.-** Tu a ponete cola madreña que te falta, y fíxate bien, nun vuelvas a facer otra vez la de la pata drecha, mazcayu.

XUACU.- (Vase gachu). De xuru que Mina quería que fora con ella. (Garra un cachu madera y l'hachu pa emprincipiar a da-y forma). Esto... ye qu'agora nun toi seguru d'onde guardo'l mecheru. ¿Qué pata ye la que tengo que facer?

BASTIÁN.- ¡Ven acá! (Gárra-y la mollera y muérde-y la oreya izquierda).

XUACU.-; Ai, ai!; Pare, amu, pare!

**BASTIÁN.-** Agora yá lo sabes, tienes que facer la madreña de la pata que ta pal llau de la oreya que te duel, y si dexa de dolete y se t'olvida, llámesme, y desiguida te lo vuelvo a recordar.

XUACU.- Nun se m'olvidará, ¡ai! (Sigue a lo suyo, tocándose de vez en cuando la oreya).

**BASTIÁN.-** Nada, Xeromo. Esti rapaz va acabar conmigo. Y lo peor ye que cualesquier día voi perder dalgún cliente por so culpa.

**XEROMO.-** Nun lu pierdes, non. Les tos madreñes son famoses en tol conceyu. Hasta de Bimenes vienen equí por elles. (*Con picardía*). Nun sabrás yá qué facer con toles perres que tienes, ¿eh?

**BASTIÁN.-** ¿Perres? Calla, Xeromo, esti negociu ya nun ye lo que yera. Agora yá faen chanclos con máquines y muncha xente yá nun quier les madreñes feches a mano, porque amás salen más cares. Nesti mes nun llevo mas que cuatro encargos, y gracies que m'encargaren de la tienda la Rasa una docena pa fin de mes, que si non, nun sé como me diba arreglar.

**XEROMO.-** Onde tean les madreñes de siempre, que se quiten los chanclos que faen les máquines. Amás, a ti nun te falta la clientela, anque esti mes seya un poco más malu, asina que tienes que tener perres, ¿o non?

**BASTIÁN.-** ¿Que voi tener, Xeromo? Esta casería nun ye mía, asina que tengo que paga-y a doña Rosa tolos meses la renta. Y el negociu nun va tolo bien qu'ún quixera, y nun ye cosa d'esti mes solu. Si too sigue asina, voi tener qu'echar a Xuacu, porque colo que saco cuasi nun tengo nin pa min.

- **XEROMO.-** ¿Tan mal tas, Bastián?
- **BASTIÁN.-** Voi sete sinceru. Cuando la muyer enfermó gasté hasta la última perra que tenía en clíniques y mélicos, y gasté hasta les que nun tenía, porque emprincipié a debe-y perres a doña Rosa pola renta la casa, porque too se me diba n'Uviéu. Y al final pa nada, porque la muyer espurrió la pata de toes maneres.
- **XEROMO.-** La enfermedá nun tenía cura.
- **BASTIÁN.-** Si, pero los mélicos diéranme esperances, y lo que ficieron foi sacame los cuartos. El casu ye que de la nueche a la mañana vime ensin un perru, y debiendo seis meses de renta.
- **XEROMO.-** Saldrás p'alantre, yá lo verás. Yes curiosu no tuyo, nun dexarás de recuperate. Mientres doña Rosa nun apriete.
- **BASTIÁN.-** Pero'l casu ye que doña Rosa aprieta. Púnxome de plazu un mes pa paga-y polo menos la metá de lo que-y debo. Si non...
- **XEROMO.-** ¿Nun será capaz d'echate?
- **BASTIÁN.-** Si lo será o non, ya lo veré, porque nun voi ser a xuntar eses perres nun mes.
- **XEROMO.-** Yo ayudábate de bona gana, pero la mio pensión...
- **BASTIÁN.-** Calla, Xeromo. Si tu pudieras yá te lo pidiera. Pero la mio preocupación nun ye solo por min, ye pola guah.a. ¿Que va ser d'ella?
- **XEROMO.-** Por ella igual nun tienes que preocupate muncho, porque cualesquier día yá se te casa. Ta na edá. ¿Cortexa?
- **BASTIÁN.-** Non que yo sepa. Pero agora yá sabes que nun piden permisu. Si se gusten, emprincipien a vese, y yá ta. ¡Qué tiempos! Cuando yo emprincipié a cortexar a so ma, qu'en gloria tea, tuvi que falar primero con so pá, pa escomencipiar a vela.
- **XEROMO.-** Nun me digas nada, que cuando fui a falar yo con mio suegru, como taba ñerviosu, tomé unos vasucos pa quitar el ñerviu, y nun veas cola escorzaña que fui a velu. Tardó cuasi trés meses en dame permisu pa dir a ver la so fía.
- **BASTIÁN.-** Agora son otros tiempos, yá nun-y faen tantu casu a los vieyos. Si-y gusta dalgún mozacu, nun-y dan desplicaciones a naide.

- **XUACU.-** Pos tuviera de dales. Nun ta bien qu'ande con mozacos per ehí ensin sabelo en casa.
- **BASTIÁN.-** ¿Tu nun tabes a la madreña?
- **XUACU.-** Esto... Si, ho, pero como falaben de Mina, pos yo... Nada, que ya vuelvo a la madreña.
- **XEROMO.-** Si nun tien mozu ye porque nun quier. (*Faciendo amagu hacia XUACU*).
- BASTIÁN.- ¿Xuacu? Non, non, d'esi respuendo yo.
- **XEROMO.-** Mientres que nun respuenda ella. Yá verás, yá, en cualesquier momentu apaez un mozu a pidite la mano la to fía.
- **BASTIÁN.-** Mui solu voi quedar entós. Dende que morrió la muyer foi la única compañía que me quedó. Cuando llegue esi día voi echala muncho de menos.
- **XEROMO.-** Pos tu yes tovía mozu, Bastián. Nun te faltará una muyer si entá quies volver a casate.
- **BASTIÁN.-** Nun te creyas que nun lo pensé delles veces. Pero nel pueblu les qu'hai que puean casase conmigo.... (*Con desaprobación*). Amás, poco voi tener qu'ofrecer si m'echen d'esta casa.
- **XEROMO.-** Solteres hailes a esgaya, y ensin falta dir con dote.
- **BASTIÁN.-** Si, pero pa un paisanu como yo yá nun val una moza, tien que ser una yá entrada n'años, y, ¿qué quies que te diga? Les qu'hai pel pueblu...
- **XEROMO.-** (*Con retintín*) Tienes una vecina al pie de casa que sabe tol mundu que nun te fai ascos.
- **BASTIÁN.-** ¿Sefa? Fai'l favor, Xeromo. Si en cuarenta años que tien nun apaeció naide que l'aguante, ¿voi aguantala yo depués de vieya?
- XEROMO.- (Con picardía). Sefa tovía ta de mui bon ver.
- **BASTIÁN.-** ¡Xeromo! ¡Serás vieyu verde!
- **XEROMO.-** Oyi, vieyu sí, pero nun toi muertu, y una moza guapa tovía m'allegra la visión.
- BASTIÁN.- Sefa yá nun ye denguna moza.
- **XEROMO.-** Bastián, sáco-y trenta años. Pa min, una moza ye. Y pa ti... ye la cuenta.
- **BASTIÁN.-** Sefa nun ye la cuenta pa naide. Trata a tol mundu a la baqueta.
- **XEROMO.-** Sí, pero contigo ye diferente.
- **BASTIÁN.-** ¿Por qué dices eso, Xeromo?
- **XEROMO.-** Bastián, qu'a estes altures nun mos vamos a engañar. Que Sefa ta emperrada en echate'l guante sábelo tol mundu.

BASTIÁN.- Nun sé yo d'onde sacáis eso.

**XEROMO.-** Lo que dicen per ehí.

**BASTIÁN.-** Faladuríes. Los xubilaos yá nun tenéis otra cosa que facer qu'andar en cuentos.

**XEROMO.-** Cuentos, sí, sí. (*Mirando pel camín*) Pos nun me paez a min que lo que vien pel camín seya un cuentu.

**BASTIÁN.-** (*Llevántase a mirar*). Si primero fales d'ella... Xuacu, dexa esa madreña, y atiéndila tu. Voi meteme pa casa, y díces-y lo primero que se t'ocurra.

XUACU.- Pero...

**BASTIÁN.-** Nin gorgutar, que ta al llegar. Ta llueu, Xeromo. (*Vase*).

**XEROMO.-** Faladuríes, sí. Pero mira como llarga cada vez que la ve apaecer. Tien-y mieu.

SEFA.- (Entra pel llateral). Bonos díes.

XUACU.- (Tou azoráu). ¡L'amu nun ta!

**SEFA.-** Yá lo veo. Nin siquiera entrugué por elli.

**XEROMO.-** Hola, Sefa. Bonos güeyos te vean.

**SEFA.-** Si, pa eso de mirar usté sírvise solu.

**XEROMO.-** Muyer, a la mio edá, poco más que mirar puedo facer.

**SEFA.-** Bon vieyu verde ta fechu.

**XEROMO.-** Dos veces que me lo llamen en cinco minutos, tovía voi tener que creyelo. *(A SEFA)*. Muyer, yo solo te saludé.

**SEFA.-** Bono, que nun toi pa perder el tiempu. ¿Onde anda'l to amu, Xuacu?

XUACU.- Nun... nun ta.

**SEFA.-** Si, eso yá me lo dixisti. Pero tará en dalgún llau, digo yo.

**XUACU.-** Non, non, nun ta en dengún llau.

**SEFA.-** ¿Desapaeció nel aire, guah.e?

XUACU.- Pos... Pos...

**XEROMO.-** El rapaz quier dicir que nun ta en casa.

**SEFA.-** ¿Y onde ta, si pue sabese?

**XUACU.-** Pos... Pos...

SEFA.- ¿Qué ye? ¿Que nun tienes otra pallabra na boca más que pos, pos?

**XEROMO.-** Foi a la fragua.

**XUACU.-** ¡Eso ye! ¡Eso ye! Foi a comprar madera a la fragua.

**SEFA.-** ¿Qué dices, rapaz?

**XEROMO.-** Si, muyer, (*Mirando a XUACU con reproche*), ye que Venancio, el de la

fragua, vendió-y unos umeros a Bastián, y foi a paga-ylos. (*Aparte a XUACU*). Serás burru. Calla y déxame a min.

SEFA.- ¿Y tardará muncho en volver?

XUACU.- Namás que marche usté yá ta de vuelta.

SEFA.- ¿Como ye, ho?

XUACU.- Pos... Pos...

**SEFA.-** ¿Yá escomiences a "posposiar" otra vez?

**XEROMO.-** Muyer, el rapaz quier dicir que ta al volver, y que de xuru que si marches agora, detrás vuelve él. (*Aparte*). ¿Nun te dixi que me dexaras a min?

**XUACU.-** Yo... Yera por ayudar.

SEFA.- Si va tardar poco, sentaréme a esperalu. (Siéntase nel bancu al llau de XEROMO, el cuál desiguida s'arrima un poco a ella). ¿Nun tabes a gustu onde tabes sentáu, Xeromo?

**XEROMO.-** (*Vuelve al so sitiu*). Vaya, muyer, como yes a veces, yera pa charrar contigo ensin falta dar voces.

**SEFA.-** Toi perbien del oyíu, asina que nun te va facer falta dar voces.

XEROMO.- Ye que'l que ta mal del oyíu soi yo, boba. (XUACU ta faciendo señes de que BASTIÁN ta en casa ante una sorprendida SEFA que nun sabe lo que ta faciendo. XUACU cada vez que ve que SEFA lu mira disimula faciendo delles babayaes).

**SEFA.-** ¿A ti pásate daqué, rapaz?

XUACU.- Pos...

**SEFA.-** Para, para, nun vuelvas al "pospós". Pa güei yá ta bien, nun te vaya dar daqué al celebru por culpa tanta conversación.

**XEROMO.-** El casu ye que... Toi alcordándome agora... Á Xuacu, ¿Bastián nun dixo que tenía que dir tamién a la tienda?

**XUACU.-** Non, ho, a la tienda acaba de dir Mina agora mesmu, que, por cierto, tuviera de dir yo con ella, porque nestos caminos pue resbariar y...

**XEROMO.-** (*Desesperáu*). Si, home, pero ¿nun t'alcuerdes que se-y olvidare manda-y traer clavos? (*Faciendo xestos desaxeraos hacia SEFA*).

**XUACU.-** ¿Clavos? (*Va mirar la lata los clavos*). Paezme qu'entá queden bastantes. Amás dixo que taba sirvíu de too y que...

**XEROMO.**- ¡Será babayu!

**SEFA.-** ¿Qué cuentu vos traéis vosotros dos, si se pue saber?

XEROMO.- Muyer, yá sabes que Xuacu'l probe ye un poco cortu, y olvídense-y les

coses, y claro, (*Recalcando mientres mira a XUACU*), nun s'alcuerda lo que-y dixo l'amu pa marchar.

XUACU.- (Dándose cuenta). ¡Ah! Ye verdá. Dixo que diba dir dempués a la tienda, pa manda-y a Mina traer clavos. Equí cuasi nun queden yá. (Enseñando la lata de la que caen dellos clavos porque taba llena). Esto... (Agachándose a pañalos), Estos ya tan ferruñosos.

**SEFA.-** Pos tantu tiempu nun voi poder asperar. El casu ye que vengo de la estación, y diéronme una carta pa elli. Asina que voi dexátela a ti, Xeromo, y das-yla cuando vuelva. (*Da-yla*).

**XEROMO.-** (*Con segundes*) Yá-y la doi, yá. Oyi, ¿y pa da-y una carta facía falta asperalu?

**SEFA.-** ¿Por qué entruga eso?

**XEROMO.-** Esi recáu pudieres dámoslu a nosotros.

**SEFA.-** Estes coses meyor en mano que por recaderos, y menos colos recaderos que dexó elli equí. (*Mirando a XUACU*). ¡Pospós!

XEROMO.- Yá, yá...

**SEFA.-** Á Xeromo, (*Llevantándose y enfrentándose a elli*), que porque seya yá un paisanu achacosu nun va poder dicir lo que quiera, ¿eh? Que si fai falta, tovía-y planto los deos na cara.

XEROMO.- Muyer, cola mio edá...

**SEFA.-** Cola so edá hai que ser un poco menos descaráu. Tenía de da-y vergüenza. (*Vase enfadada*).

**XEROMO.-** Paez que-y toqué la fibra sensible. (*Ri con picardía*).

**XUACU.-** Pos anda, que si lo que llega a toca-y llega a ser otra cosa... (*Rin*).

XEROMO.- (Dando col cayáu na puerta de casa). Sal yá, Bastián.

**BASTIÁN.-** (Sal). ¿Yá marchó la bruxa? ¿Qué diaños quería?

**SEFA.-** (*Vuelve a entrar pol llateral*). Ah, Xeromo, dices-y a... Home, (*Vuélvese toa dulzura*) ¿volvisti, Bastián?

**BASTIÁN.-** Po... pos sí, Sefa. ¿Tabes buscándome?

**SEFA.-** Si, ho, tráxite un recáu. ¿Nun te lu dio Xeromo?

**XEROMO.-** Nun tuvi tiempu tovía. Toma, Bastián, esta carta ye pa ti. (*Da-yla*).

**SEFA.-** ¿Yá pagasti los umeros?

**BASTIÁN.-** ¿Qué umeros?

**XEROMO.-** Los que fuisti a pagar, home.

BASTIÁN.- Ah, yá. (A SEFA). Sí, ne, tan pagaos. Colás y yo somos amigos de fai

tiempu, y punxímosmos d'alcuerdu desiguida.

SEFA.- ¿Colás? ¿Nun fuisti a la fragua?

BASTIÁN.- ¿A la fragua? (Mira a XEROMO que fai xestos de lo siento, señalando a XUACU, que darréu dase la vuelta y ponse a lo suyo). Si, ne, ye que quedé con él na fragua.

**SEFA.-** Pensé qu'al que-y comprabes los umeros yera a Venancio, el dueñu la fragua.

**BASTIÁN.-** Non, non, ye que... Colás vendiómelos por mediación d'elli.

**SEFA.-** Tardesti poco de toes formes en volver.

**BASTIÁN.-** Ye que como desiguida mos punximos d'alcuerdu, poco más había que falar, asina que namás acabar vini ya p'acá.

**SEFA.-** ¿Y los clavos?

BASTIÁN.- (Abobáu). Los... clavos...

**XEROMO.-** Yá se t'olvidaren los clavos. Y mira que te dixi que lo apuntaras. Que burru yes, Bastián, nunca-y facéis casu a los mayores.

SEFA.- Ye igual. Venía a dicite qu'al volver de la estación, díxome Pinón que t'apurase pa ver si yá acababeis les madreñes que-y encargó a Xuacu, que-y cuerren un poco de priesa. (BASTIÁN mira amenazante a XUACU, qu'empieza a apurar lo que ta faciendo). En fin, agora voime, que desiguida hai que poner la pota. (Con muncha dulzura). Adiós, Bastianín. (Vase).

**XEROMO.-** (*Imitándola*). Adiós, Bastianín. He, h.e, faladuríes...

BASTIÁN.- Cómo se ve que nun tienes otra cosa que facer. (*Mira la carta*). Rebaráxoles! Nun ye posible. (*Siéntase al llau de XEROMO*).

**XEROMO.**- ¿Males noticies?

BASTIÁN.- Nun sé. (Ábrela y lleela. XEROMO intenta lleer daqué per enriba del llombu de BASTIÁN, pero la so vista nun ye lo que yera. Cuando BASTIÁN acaba quédase-y una cara de felicidá y la mirada perdida).

**XEROMO.-** ¡Ridiela, Bastián, que toi n'ascues!

BASTIÁN.- El mio hermanu, Xeromo, escribióme'l mio hermanu.

**XEROMO.-** ¿Qué hermanu tienes tu, Bastián? Enxamás nun t'oyí falar d'él.

**BASTIÁN.-** Porque yá fai lo menos venti años que ta pa fuera. Nun viniera yo a vivir tovía p'acá, fue cuasi namás casame. Como ellí en Verdiciu nun había en qué trabayar, Canor, el mio hermanu, marchó pa Madrid.

**XEROMO.-** Demongrios, Bastián. Nun sabía nada.

**BASTIÁN.-** Escribíamosmos una o dos veces al añu, por saber si tábamos bien, pero facía yá trés años que perdiéramos el contautu.

**XEROMO.-** ¿Y agora escríbete?

**BASTIÁN.-** Sí, Xeromo. Dizme que volvió a Verdiciu per unos díes, y qu'agora tien pensao venir a veme equí a Carbayín.

**XEROMO.-** Tarás contentu, ¿eh?

**BASTIÁN.-** ¿Nun voi talo? Dempués de venti años, voi volver a ver al mio hermanu.

**XEROMO.-** ¿Conoceráslu dempués de tantu tiempu?

**BASTIÁN.-** Pueo asegurate que sí, Xeromo.

**XEROMO.-** ¿Y cuando diz que vendrá a vete?

**BASTIÁN.-** Eso nun lo diz. Diz que dientro d'unos díes, y la carta escribióse (*Mírala*), la selmana pasada, asina qu'en cualesquier momentu apaecerá pel camín.

**XEROMO.-** Bono, Bastián. Allégrome por ti. (*Mira'l reló de cadena*). Y agora voi tirar pa casa, que la mio nuera yá me prepararía'l pote, y nun quiero facela asperar. (*Llevántase y vase*). Igual vengo un poco pela tarde hasta acá. Si nun tengo nada que facer...

BASTIÁN.- Xeromo, esto nun ye pa cuntalo per ehí, ¿eh?

**XEROMO.-** Home, Bastián, paez mentira, ¿cuando s'enteró naide de daqué que sepa yo?

**BASTIÁN.-** Por eso te lo digo, porque nun guardes en papu nada de lo que t'enteres.

**XEROMO.-** Tate tranquilu, que naide sabrá nada. (*Mientres se va*). Diaños, yo que marchaba pa dir a conta-ylo a Florento. Yá me fastidió la conversación. (*Vase*).

BASTIÁN.- Venti años... ¿Quién me lo diba dicir a min? ¡Baráxoles! Voi dir a buscar un poco de sidra a casa Canto, pa celebrar l'alcuentru. (*A XUACU*). Xuacu, voi salir un minutu. Atiéndime bien el negociu si vien daquién, ¿eh?

**XUACU.-** Descudie, señor Bastián, que yá sabe que conmigo nun hai dengún problema.

**BASTIÁN.-** Eso ye lo que m'asusta, que contigo va a haber problemes de xuru. (*Vase*).

XUACU.- Nun sé por qué me paez que me pasé col hachu al tronzar esti cachu madera y va quedame pequeña la madreña. Claro, eso pásame por andar atendiendo a lo que falen Xeromo y l'amu. Y enriba cuasi nin m'enteré de lo que taben diciendo. Bono, esti cachu madera voi tiralu y asina l'amu nun me lu descontará del sueldu, qu'a esti pasu esti mes voi quedar a debe-y perres. (Llevántase a tiralu y nesi momentu entra MINA).

MINA.- ¿Que faes, Xuacu? (Al velu cola madreña n'alto).

XUACU.- (Quedaráse un momentu cola madreña n'alto). Eh... Esto... Yo... taba mirando que tuviera bien de pesu. (Flexonando un poco'l brazu arriba y

abaxo).

MINA.- ¿Y mio pá?

**XUACU.-** Dixo que salía un minutu. Nun me dixo onde diba.

MINA.- ¿Y la madreña ta bien de pesu?

XUACU.- ¿Eh?

MINA.- (Señalando la madreña que sigue entá n'alto). Que si ta bien de pesu.

**XUACU.-** (*Repite les flexones*). Ah, sí. La xusta cuenta. Voi poneme por ella a ver si l'acabo. (*Vuelve a sentase a siguir rebaxándola*). Como siga rebaxando esto va quedar una madreña pa un guah.e de cinco años.

**MINA.-** Voi meter esto pa casa, y a ver si preparo yá la comida, que desiguida hai que comer.

XUACU.- ¿Qué vas poner güei, Mina?

MINA.- Nun sé pa que preguntes. A ti too te vien bien.

**XUACU.-** Ye que soi de bon comer.

MINA.- Sí, debe ser pa lo único que yes bonu. (Vase a casa).

XUACU.- Buf, a ver si agora pueo tirar esti cachu de madera d'una vez, y escomencipiar por otru. (Llevántase de nuevo a tiralu y nesi momentu apaez SEFA pel camín).

**SEFA.-** Home, Xuacu, ¿qué trabayes con esa madreña?

XUACU.- Esto... Non... Yo taba comprobando si taba bien de pesu. (Faciendo les flexones como enantes).

**SEFA.-** Nun sabía que se comprobare asina'l pesu les madreñes.

**XUACU.-** Esto... (*Ensin dexar de facer flexones*) Ye una nueva téunica.

**SEFA.-** ¿Y el to amu?

XUACU.- Nun ta.

**SEFA.-** A Xuacu, paez que yá me mosquia a min que cada vez que pregunto pol to amu me digas que nun ta, ¿eh?

XUACU.- Pero ye qu'esta vez nun ta de verdá.

**SEFA.-** Ah, coimes, ¿qué ye? ¿Qu'otres veces nun ta de mentira?

XUACU.- Pos... Pos... (Faciendo les flexones como un llocu). Disculpe, doña Sefa, pero toi perocupáu. (Da-y la espalda mientres sigue faciendo les flexones).

**SEFA.-** Voi picar a ver si ye verdá que nun ta. (*Pica*). ¡Bastián! ¿Tas en casa?

**MINA.-** (*Abre*). Home, doña Sefa. ¿Qué tal ta?

**SEFA.-** ¿To pá nun ta en casa, neña?

MINA.- Non, pero tien que tar al volver, asina que pase un poco mientres llega. Taba

poniendo la pota. A Xuacu, ¿tovía nun acabasti de pesar la madreña?

- **XUACU.-** Ye que... quiero tar seguru.
- **SEFA.-** (*Falen mientres entren en casa*). La verdá, rapaza, ye qu'a veces paez más fatu de lo que ye. (*Entren*).
- XUACU.- (Baxa'l brazu con notable xestu de cansanciu). Pos sí que toi faciendo exerciciu güei a costa la madreña del diañu. A ver si agora yá la pueo tirar d'una vez. (Va a tirala cuando apaez pel camín CANOR, hermanu de BASTIÁN, igual qu'elli como dos gotes d'agua, el mesmu actor, pero vistíu d'una manera más elegante. XUACU al velu pon cara sustu y comienza les flexones). ¡Coimes, l'amu!
- CANOR.- Buenos días.
- **XUACU.-** Esto... Yo... Taba mirando'l pesu, a ver si taba bien y... Ye una nueva téunica.
- **CANOR.-** ¿Es esta la casa de Bastián?
- XUACU.- (Para como un resorte). ¿Eh?
- **CANOR.-** Le pregunto si vive aquí el señor Bastián Suárez.
- **XUACU.-** Yá me paecía a min que tantu exerciciu nun podía ser bono. Agora ascucho visiones.
- **CANOR.-** ¿Se encuentra usted bien?
- **XUACU.-** ¿Yo? ¿Nun sedrá usté'l que s'alcuentra un poco mal?
- **CANOR.-** Un poco cansado del viaje sí vengo, sí. Es muy incómodo el tren desde Gijón. Y el paseo desde la estación hasta aquí también es bastante largo.
- **XUACU.-** Pero, ¿foi hasta Xixón agora mesmu? Diaños, como cuerren los trenes de güei en día.
- CANOR.- No, no, llevo una semana por lo menos allá.
- XUACU.- (Da-y la espalda a CANOR y fala consigo mesmu). A ver, respira Xuacu. Esto nun ye más qu'un maréu pol cansanciu, y nun tas falando con naide. El señor Bastián nun ta ehí delantre. (Respira pausada y lentamente mientres CANOR lu mira sorprendíu). Bono. Yá ta. (Dase la vuelta). Yá nun hai naide ehí.
- **CANOR.-** (*Que mira a XUACU perestrañáu*). ¿Se encuentra usted bien?
- XUACU.- Non, pos conozse que tovía nun me pasó'l sofocón, porque sigo ascuchándolu. Lo meyor será que lo compruebe. (Acércase con pasu mui quedu y tócalu con un deu, llueu con tola mano, y al final retírala como si quemase). ¡Lleñes! ¡Pos ta equí de verdá!

**CANOR.-** ¿Que le sucede?

XUACU.- (A la puerta de casa picando con cara sustu). ¡Mina, Mina! Sal p'acá, qu'a to pá pása-y daqué. ¡Mina!

MINA.- (Salen MINA y SEFA). ¿Qué pasa, Xuacu? (Paren sorprendíes al ver a CANOR). ¡Pá!

**SEFA.-** (Adelántase a los demás embobada). ¡Bastián! Vaya guapu te punxisti. ¿Vas a dalgún sitiu?

**CANOR.-** Perdone, mi nombre es...

**SEFA.-** Ui, perdona, con esi traxe que traes, llamarémoste "Sebastián". ¿Sábeste que te queda perbien? (*Arrimándose un poco y colocándo-y bien les solapes*).

CANOR.-; Señora!

**SEFA.-** ¡Que despreciativu!

**CANOR.-** Haga el favor. Aquí debe haber un malentendido.

**SEFA.-** ¿De cuando p'acá me trates d'usté, Bastián?

**CANOR.-** Ya le he dicho que mi nombre no es Bastián.

**SEFA.-** (Cambiando poco a poco'l ceñu y enfadándose gradualmente). Bono, que'l que teas cola ropa les fiestes nun te da drechu a ponete asina de fatu, ¿eh?

**CANOR.-** Usted me debe estar confundiendo.

**SEFA.-** Non, el que me confundes yes tu a min, qu'una nun tien porqué aguantar ciertes coses.

MINA.- (Que ta mui duldosa porque dase cuenta de qu'hai daqué que nun cuadra). ¿Ye usté, pá?

**SEFA.-** Non, fía, ¿nun lu ves? Asina vistíu ye l'alcalde'l pueblu. Pos si que...

**CANOR.-** Tu debes de ser la hija de Bastián, ¿no?

**SEFA.-** ¡Arrea! ¿Nun la conoces, ho?

**CANOR.-** Mire, señora, ya le he dicho que no soy Bastián, soy su hermano Nicanor.

SEFA.- (*Tres de la primera sorpresa de tol mundu, SEFA comienza a rise*). H.a, h.a, h.a, agora caigo. Mui bona la groma, Bastián. Por poco mos faes caer a toos nella. Pero, ascucha, nun tamos nos inocentes, ¿eh?

**CANOR.-** Que no, señora, que no soy Bastián, soy su hermano.

**SEFA.-** Hale, hale, yá tuvo bien per güei de la broma, que vini a vete pa un asuntu más seriu. A la que marchaba d'equí enantes, alcontréme con doña Rosa, yá sabes, la viuda de don Faustino, y díxome que t'avisara que diba a pasar a vete pa un asuntu que tenéis qu'arreglar vosotros dos.

**CANOR.-** Pero yo no...

**SEFA.-** Bastián, yo cumplí col recáu. Agora si quies siguir la broma cola to fía, ehí te quedes, que tengo la pota puesta y entá va a quemame. (*Vase riendo*). Que cuasi mos engaña'l condenáu. H.a, h.a, h.a...; Qué simpáticu ye esti home! (*Vase y para enantes de salir d'escena*). ¿Qué asuntu será esi que tien que tratar con doña Rosa? (*Vase*).

- CANOR.- (Tres d'una curtia pausa na que toos se miren) ¿Por qué me miran así?
- MINA.-¿De verdá ye usté un hermanu de mio pá? Son iguales.
- CANOR.- Bueno, al menos tu aún conoces a tu padre. Claro que soy su hermano. Somos gemelos, por eso nos parecemos tanto. ¿Nunca te habló tu padre de mi?
- MINA.- Sabía que tenía un tíu pa Madrid, pero nun pensé que...
- **CANOR.-** Lo comprendo. Hace ya veinte años que me fui de casa, y nunca vine desde entonces a Asturias. Pero ahora con la edad, uno se ve solo, y se acuerda de la familia. Y la única familia que me queda es mi hermano Bastián... y tu.
- MINA.- Pero pase pa casa, que mio pá tien que tar al volver. Nun sé onde foi, pero nun pue tardar muncho, que dientro poco hai que comer. Pase, pase. (Entren MINA y CANOR mientres XUACU se queda embobáu cola madreña na mano).
- XUACU.- (Siéntase na tayuela y sigue rebaxando la madreña que diba a tirar como en babia). Tan repetíos. Bastián y el so hermanu tan repetíos. Ai, ai, ai, nun sé por qué me paez que tou esti asuntu va traer cola, nun sé.
- XEROMO.- (Entra de mui mal humor). ¡Me caso nos diaños! (XUACU nin casu). ¡Que me caso nos diaños!
- **XUACU.-** (Sigue en babia). ¿Sedrá verdá que ye un hermanu suyu?
- **XEROMO.-** (*Mirando pa XUACU asperando que-y diga daqué*). Dende llueu, hai díes qu'un nun tuviera de llevantase de la cama. Nin me faen casu en casa nin me lu faen equí. ¡A Xuacu! ¿Tas despiertu, ho?
- XUACU.- (Vuelve de la so ensuañación). ¿Eh? Ah, Xeromo, disculpe, nun lu oyí llegar.
- **XEROMO.-** ¿Tan concentráu tabes coles madreñes?
- **XUACU.-** ¡Que va! Ye que nun sabe lo que pasó equí. Pero..., ¿usté nun diba a comer?
- **XEROMO.-** Y fui, pero mira que la mio nuera sabe que'l pote tengo que comelu ensin grasa, y según pon la pota enriba la mesa, ente les berces y les fabes, ellí en mediu, un cachu tocín, que nun lu saltaba un xitanu.
- XUACU.- (Que se rellambe de gustu). Tocín...

**XEROMO.-** Un cachu morciella, pero d'estes d'a cuarta, ¿eh?

**XUACU.-** Morciella...

**XEROMO.-** Y un chorizu del últimu San Martín, que salieren picantes como qué sé yo.

**XUACU.-** Y chorizu... picante...

**XEROMO.-** Tenía unos güeyos de grasa aquel pote, gordos como una perrona.

**XUACU.-** Usté nun sé, pero si me lo ponen a min delantre, nun queda nin la cuyar.

XEROMO.- ¿Serás babayu? Nos mios años, tamién lu metía yo ente pechu y espalda. Pero agora les grases y el picante tan de más pa min. Yá me dixo'l mélicu que si nun tenía cudiao colo que comía, el día menos pensáu diba espurrir la pata.

**XUACU.-** Pero, entós, ¿cómo se-y ocurrió a la so nuera pone-y eso pa comer, si nun pue comer grasa?

**XEROMO.-** Non, si nun yera pa min, yera pa ella y pal mio fíu. Pa min ficiérame unes berces guisaes con una patata.

XUACU.- Entós nun entiendo porqué s'enfadó cola nuera, si'l pote nun yera pa usté.

**XEROMO.-** Por eso m'enfadé. ¿Sabes lo que ye nun poder comelo y que te lo pongan delantre? Eso ye una crueldá. Y como nun aguantaba ver los plataos que taben echando pa ellos, y ver el mio platucu con aquelles cuatro berces y una patata, enfadéme y marché.

**XUACU.-** ¿Y va quedar ensin comer?

**XEROMO.-** Non, bobu, lo que voi facer ye asperar a qu'acaben ellos, y llueu voi p'allá a comer yo, pero solu, ensin naguar.

**XUACU.-** ¿Y si yá nun ta la so nuera?

**XEROMO.-** Ai, fíu, entós, como quedare daqué del pote esi, nin el mélicu me quita a min la satisfaición de finca-y un poco'l diente.

**XUACU.-** ¿Pero nun dixo qu'igual espurría la pata?

**XEROMO.-** ¿Qué saben los mélicos? El compangu de casa nun-y pue sentar mal a naide. Ye natural. Lo malo ye lo comprao.

**XUACU.-** Nun ye por nada, pero'l falar equí con usté de comida abrióme la fame d'una forma...

**XEROMO.-** Por min nun asperes, y vete a comer si quies.

**XUACU.-** Ye que... nun m'atrevo a entrar en casa hasta que nun me lo diga l'amu.

**XEROMO.-** ¿Nun te dexa?

**XUACU.-** Ye que'l so hermanu ta en casa.

**XEROMO.**- ¡Baráxoles! ¿Yá llegó? Pos tengo que conocelu. (Va a la puerta y pica col

bastón).

**MINA.-** (*Sale siguida de CANOR*). Ah, ¿ye usté, Xeromo?

**XEROMO.-** Si, fía. (*Al ver a CANOR*). Coimes, Bastián, vaya como te punxisti pa recibir al to hermanu. ¿Ta en casa?

MINA.- Xeromo, l'hermanu de mio pá ye esti señor.

**XEROMO.-** ¿Como ye, ne?

**CANOR.-** Si, Bastián y yo somos gemelos, de ahí que todo el mundo nos confunda. No es usted el primero.

**XEROMO.-** ¡Mal añu pal pecáu! Ye que son como dos gotes d'agua, ¿eh? Con razón dicía Bastián qu'a pesar de los años entá diba conocelu. (*A MINA*) ¿Onde ta?

MINA.- Salió, y tovía nun llegó, pero tará al volver. Siempre comemos a esta hora. ¿Quier pasar a esperalu dientro, y asina de pasu fai-y compañía a mio tíu?

**XEROMO.-** Ye qu'entá nun comí, y la mio nuera...

**MINA.-** Por eso nada, Xeromo, tengo puestes unes fabes, y hai abondo pa tol mundu, asina que si quier pue quedase a comer equí con nos.

**XEROMO.-** ¿Fabes? ¿Con chorizu, morciella y tucu?

MINA.- Claro, ¿cómo se va poner una fabada si non?

**XEROMO.-** Ai, fía, pos nun te voi dicir que non, porque yá nun m'alcuerdo cuando les comí asina. La mio nuera dámeles llavaes.

XUACU.- Pero, Xeromo, el mélicu quitó-y...

**XEROMO.-** Anda, guah.e, que tamién me quitó'l tabacu, y él fuma más qu'un carreteru. Si fora tan malo como diz que ye, nun lo fumaba él. (*A MINA*). ¿Vamos pa dientro, a ver qué pinta tienen eses fabes? (*A CANOR*) Yá verá, yá. Mina tien una mano pa la cocina, que va llambese hasta los calcaños.

**MINA.-** Mientres asperamos, voi partir un poco xamón y llacón, porque'l tíu a lo meyor tien yá un poco de fame.

**XUACU.-** ¿Lo que ta colgao nel cuartín?

MINA.- Claro, nun-y vas dar de lo malo. Pa eso lo tenemos ehí, pa cuando hai daqué que celebrar. ¿Entramos a ver si-y gusta, tíu?

**CANOR.-** Vamos, sobrina. (A XEROMO). Usted primero.

**XEROMO.-** Gracies, fíu. H.e, si supiera la nuera que voi comer xamón y llacón, y que detrás voi meteme un platu fabes como Dios manda. (*Vanse los trés dexando a XUACU llambiéndose n'escena*).

XUACU.- Ai, como siga oyendo falar de comida, esmorezo enantes de probar eses

fabes. ¡Demongrios, bien tarda en llegar l'amu! Cuasi lo meyor que faigo ye entrar pa casa con cualesquier disculpa, y a lo meyor cai daqué de xamón y llacón enantes de comer. (V*ase mientres cai'l* 

# **TELÓN**

### SEGUNDU ACTU

Mesma decoración d'enantes. Xuacu ta tallando una madreña sentáu na so tayuela baxo l'atenta mirada de BASTIÁN.

**BASTIÁN.-** Sí que tas torpe güei, Xuacu.

**XUACU.-** Ye que me pon perñerviosu que me tea ehí mirando, amu.

**BASTIÁN.-** Pero ye que si nun te miro, de xuru que vuelves a meter la pata.

XUACU.- Que non, home. Usté déxeme a min, y yá verá.

BASTIÁN.- Déxote, pero, ¡ai de ti como la vuelvas a armar!

XUACU.- Esto... Enantes quería pidí-y una cosa, amu.

**BASTIÁN.-** Nun te voi a ayudar, ¿eh? Dixisti que yera cosa tuya.

**XUACU.-** Non, non, lo que quería yera pidí-y... Vamos... Que me facía falta... Ye que comulga un sobrín y... Como la última vez que me pagó fue fai dos meses.

**BASTIÁN.-** Yá, Xuacu, yá lo sé, pero agora mesmu nun pueo. Mira a ver si pues aguantar un par de selmanuques, que tengo una partía madreñes pa Suares pa cobrar, y yá te pongo al día.

**XUACU.-** Si nun se pue...

**BASTIÁN.-** Yá sabes como ta la cosa, Xuacu. Debo seis meses de renta, y doña Rosa apriétame les tuerques. Si non, sabes que siempre te pago a tiempu. Lo que debíes facer yera acabar les madreñes de Pinón, y colo que te pague yá pues tirar un poco hasta que salga del apuru.

**XUACU.-** Ye que'l mio sobrín comulga dientro diez díes, y nun sé si tarán.

**BASTIÁN.-** Tenía de date vergüenza dicilo siquiera. ¿Cuánto va que te les encargó? ¿Quince díes?

XUACU.-; Non, ho!; Que desaxeráu ye usté!; Quince díes!

**BASTIÁN.-** ¿Cuánto entós?

XUACU.- Foi de xueves, y güei ye martes, asina que... (Fai cuentes pelos deos, y acaba coles dos manes) Esto... ¿Pue dexame una mano suya p'acabar de cuntar? (BASTIÁN déxa-yla con cara de sufrencia). Son doce díes.

**BASTIÁN.-** ¡Ah, bono! Toi mas tranquilu. Solo doce díes. (*Amenazándolu cola boina*). ¡Tenía de date...! Unes madreñes que teníen que tar feches nun día o dos como muncho.

XUACU.- (Sigui trabayando cola cabeza agachada). Pero son doce díes, non quince.

**BASTIÁN.-** Non, enriba runfa. Si nun m'apetez...

SEFA.- (Entra nesi momentu). Bonos díes.

**BASTIÁN.-** ¡Demongrios! Nun la vi venir. (*A XUACU*). ¡Pola to culpa! (*A SEFA*). Sefa, ¿como tas? Ya facía unos díes que nun te vía per equí.

SEFA.- (Ansiosa). ¿Y echástime de menos?

**BASTIÁN.-** Estrañóme, porque ún yá ta acostumáu a vete tolos díes, y de sópitu dos díes ensin apaecer per equí...

**SEFA.-** Tuvi en casa de Marcelo'l de Rita, que la muyer tuvo un guah.e, y tuvi echándoyos una mano en casa, porque la probe quedó mui fastidiada.

**BASTIÁN.-** ¿Marcelo y tu sois algo parientes, eh?

SEFA.- Si, ho, Marcelo casóse con una prima mía, Blasa.

**BASTIÁN.-** Ye verdá, alcuérdome yo d'ella. Diba contigo muncho a les fiestes enantes d'emprincipiar a cortexar con Marcelo.

**SEFA.-** ¿Mirabes pa min nes fiestes, Bastián?

**BASTIÁN.-** Tu nes fiestes siempre facíes qu'un reparase en ti.

SEFA.-¿Polo guapa que me ponía?

**BASTIÁN.-** Non, polo guapos que poníes a los demás. Tovía m'acuerdo de cuando-y solmenasti a Pachín metanes el prau un guantazu, qu'hasta paró'l tamborileru de tocar pensando que-y rompiere'l parche'l tambor.

**SEFA.-** Aquello foi un tracamundiu. Pensé que me taba faciendo proposiciones.

**BASTIÁN.-** ¿Entós?

SEFA.- Yá sabes que tropieza al falar, y empezó a dicime: "Vamos a..." (Mueve la mollera a un llau), "Vamos a..." (Vuelve a mover la mollera).

**BASTIÁN.-** Paez que m'estraña pa Pachín, siempre foi de mozu mui cortáu.

**SEFA.-** Non, home, lo que quería dicime yera si díbamos a... tomar un culetucu, pero como apapelló en mal sitiu, entendí... En fin, yá sabes.

**BASTIÁN.-** ¿Y cuando-y estampasti la botella sidra na cabeza a Rufa?

**SEFA.-** Túvo-y bien emplegao. Quitóme al mozu que taba baillando conmigo.

**BASTIÁN.-** Sefa, yera'l so hermanu, y lo únicu que fizo foi dir a dicí-y que so ma llamábalu pa dir a merendar.

**SEFA.-** Foi un arrebatu. Como me sacaben tan pocos mozos a baillar.

BASTIÁN.- Ye que'l xeniu que te gastabes, Sefa... Bono, como'l que tienes agora.

**SEFA.-** Caúna ye como ye, Bastián. Yo salí de xeniu, y hai que tragame asina.

**BASTIÁN.-** A lo meyor por eso nun te tragó naide, Sefa. Si intentaras ser un poco menos runfona...

SEFA.- ¿Qué?

**BASTIÁN.-** Igual tovía podíes encontrar a daquién. Tu... tovía tas de bon ver.

SEFA.- ¿Paezte que sí, Bastián?

**BASTIÁN.-** Claro, muyer. Xeromo échate más flores a ti qu'a cualesquier rapaza del pueblu. Nun te tien de faltar un home si yes un poco más dulce cola xente. Faime casu a min.

SEFA.- ¿Y paezte que'l que me gusta a min, mirará pa min si soi un poco más dulce?

**BASTIÁN.-** Too pue ser. Eso tendrás qu'entrugá-ylo a él.

SEFA.- (Toa dulzura). Pos...

XUACU.- (*Llevántase a enseña-y la madreña a BASTIÁN*). Amu, ¿va bien la cosa per equí?

BASTIÁN.- (Garra la madreña). A ver...

**SEFA.-** ¡A guah.e! ¿Teníes que venir agora precisamente a enseña-y la madreña al to amu? ¿Nun ves que taba falando conmigo?

XUACU.- Yo...

**BASTIÁN.-** Déxalu, Sefa. Mandé-y yo que m'enseñara la madreña cada poco pa ver si diba bien. (*Mírala*). Vas tener que rebaxala otro poco, Xuacu. Aspera, que te digo per onde.

**SEFA.-** Bono, si vas ponete a la madreña, marcho. Yá falaremos n'otru momentu de too esto, ¿eh, Bastián?

BASTIÁN.- Sí, muyer, cuando quieras. Equí tamos.

**SEFA.-** (*Reprochando*) Cuando tas, que nun tas siempre cuando vengo. (*Va marchando*).

BASTIÁN.- Más dulce, Sefa, más dulce.

**SEFA.-** (*Aparte*). Vaya, yá metí la pata. Muncho voi tener que mordeme la llingua, pero bono, si da resultáu... ¡Querer más tar con una madreña que conmigo! (*Vase*).

BASTIÁN.- Voi entrar un minutu a casa, vengo agora, Xuacu. Per onde te dixi, ¿eh? (Entra en casa. Xuacu queda trabayando y empieza a cantar una tonada asturiana, pero mui mal cantada).

**XEROMO.-** (Entra per un llateral tapándose los oyíos coles manes). ¿A rapaz, tu tas cantando o espantando-y la clientela al to amu?

**XUACU.-** ¿Fáigolo mal?

**XEROMO.-** ¿Onde deprendisti a cantar asina?

XUACU.- (Llevántase). Xeromo, qu'a min nel conceyu llámenme'l Tordín de Carbayín.

**XEROMO.-** Pos meyor te llamaben el Gurrión del Rosellón.

**XUACU.-** ¿Nun-y gusta como lo faigo?

**XEROMO.-** Si te voi ser sinceru... A dicir verdá cantes como naide.

XUACU.- (Con importancia y tou anchu). ¿Nun-y lo dicía yo?

**XEROMO.-** Digo que cantes como naide... quier ascuchar. ¡Qué glayíes!

**XUACU.-** Dexe, dexe, de toes formes, yo a eso nun lo voi ganar.

**XEROMO.-** Eso pues xuralo.

**XUACU.-** Lo mío son les madreñes.

**XEROMO.-** Pos coles madreñes... ¿Pa quién son eses que tas faciendo?

**XUACU.-** Toi acabando les que m'encargó Pinón.

**XEROMO.-** ¿Tovía tas coles de Pinón?

**XUACU.-** Ye que tuvi dellos problemes cola madreña la pata izquierda, por culpa del mecheru.

**XEROMO.-** A Xuacu, si va yá más de tres díes qu'acabasti la drecha. ¿Nun ficisti nada dende entós?

**XUACU.-** Home, facer sí fici, pero cuando nun son pitos, son gaites. L'amu enxamás nun ta conforme colo que faigo. Ensin dir más lloñe, la última tiróla porque quixo, porque taba perfeuta.

**BASTIÁN.-** (*Que nesi momentu sal de casa*). Sí, tiréla, pero cúnta-ylo too. Taba perfeuta, pero la madreña drecha fízola de castañu, y esta ficiérala d'umeru.

XUACU.- El castañu acabóse.

**BASTIÁN.-** Pos traise más. ¿Cómo-y vas dar a un cliente una madreña de cada madera?

**XEROMO.-** Déxote siguir, a ver si con un poco suerte acabes estes madreñes pa enantes del antroxu. (*Xuacu vuelve al so bancu*). ¿Onde anda'l to hermanu, Bastián?

**BASTIÁN.-** Baxó a la Pola al mercáu, que tenía munches ganes de conocelu.

**XEROMO.-** ¿Y como nun baxasti con él?

**BASTIÁN.-** Tengo un negociu qu'atender, y güei veníen de la tienda Manolín a recoyer un encargu que teníen, asina que tenía qu'asperalos pa face-yos la cuenta. Baxó con él la fía.

**XEROMO.-** Ascucha, quería preguntate... ¿Ye verdá que tien toles perres que dicen?

**BASTIÁN.-** ¿Yá tamos? Tienes tu bona preocupación coles perres que tien tol mundu. Cualesquiera diría que-y tas buscando un bon partíu pa una fía.

XEROMO.- Ye que nel pueblu nun se fala d'otra cosa, y anque yá sabes que nun soi

dau a ascuchar cuentos...

**BASTIÁN.-** Non, a ascuchalos, non. Yes dau a sacalos.

XEROMO.- Di, Bastián, ¿tien munches perres?

**BASTIÁN.-** Nun-y fueron mal les coses, non.

**XEROMO.-** Díxome l'otru día que tien negocios nos madriles.

**BASTIÁN.-** Tienlos, sí. Emprincipió trabayando nuna fábrica de guah.e. Bono, ellí dicen de peón, y poco a poco foi subiendo, deprendió l'oficiu, y acabó abriendo la so propia fábrica. Mientres trabayaba de peón, peles nueches estudiaba númberos, y eso valió-y muncho a la hora d'abrir el so negociu. Agora tien más de cien emplegaos trabayando pa elli.

**XEROMO.**- ¡Baráxoles! Entós sí que tien que tar forráu, sí.

**BASTIÁN.-** Tien más propiedaes que perres, porque diz que siempre hai qu'andar metiendo perres en negociu, y cuando-y sobren, mételo en cases y terrenos.

**XEROMO.-** Vaya casería tendrá entós en Madrid.

BASTIÁN.- Non, home, lo que compra son pisos, como esos qu'hai n'Uviéu, y, ¿como los llama él...? Ah, solares, eso.

**XEROMO.-** ¿Y eso qué ye? ¿Un terrenu onde piega muncho'l sol?

**BASTIÁN.-** Nun sé si piega o nun piega, pero'l casu ye que díxome que'l preciu d'estos solares sube d'un añu pa otru una barbaridá.

**XEROMO.-** ¡Qué coses! Y equí los praos cada vez valen menos, anque-yos piegue'l sol tol día.

**BASTIÁN.-** El casu ye qu'a base trabayu subió p'arriba d'una forma...

**XEROMO.-** Home, teniendo cien trabayando pa elli, poco tendrá que facer.

**BASTIÁN.-** Trabaya cola cabeza, llevando'l negociu y tratando co los clientes. Tu y yo nun valimos pa entender eses coses, Xeromo.

**XEROMO.-** Entós vosotros yá tenéis la vida arreglada, ¿eh?

**BASTIÁN.-** Nun sé, Xeromo. Hasta agora nun-y quixi garrar denguna perra, anque elli insiste en pagame los gastos mientres que tea en casa. Nun quiero que piense que lo que queremos ye saca-y les perres.

**XEROMO.-** Home, Bastián, si tantes tien, nun notará si se-y escapen unes poques nesta casa. Y agora equí faen falta.

**BASTIAN.-** Yá veremos. Agora cuenta más recuperar tol tiempu perdíu.

**XUACU.-** Amu, a ver si agora-y alcuentra dalgún peru a esta madreña. (*Da-yla*).

**BASTIÁN.-** (*Mírala*). De momentu non. Lo peor va venir agora cuando-y tengas que facer la casa. A ver si vuelves a afuracala como de costume.

**XUACU.-** Non, non, esta vez toi faciéndola fixándome muncho y ensin despistame con nada, asina que tea tranquilu, qu'esta vez va ser la de verdá.

- **BASTIÁN.-** A ver si lo ye, porque Pinón yá me va avisando trés veces nos últimos díes, porque fáen-y falta.
- **XUACU.-** Pa mañana yá les tien... Aspero. (*Vuelve al llabor*).
- **XEROMO.-** Como'l to hermanu tenga munchos asina na fábrica...
- **BASTIÁN.-** Nun creo que los heba asina per Madrid.
- ROSA.- (Entra per un llateral. Viuda de postín venida a menos dende qu'enviudó pero qu'entá se les da d'alcurnia. Pintada y peñada como pa una gala. Andará pelos cuarenta años.) Buenos días.
- **XEROMO.**-; Diaños!; Baráxoles cola viuda!
- **BASTIÁN.-** Doña Rosa, cuantu milagru pa usté dexase caer per esta casa.
- **ROSA.-** Milagro ninguno, Bastián, ya te había mandado aviso de que iba a pasar por aquí.
- **BASTIÁN.-** Pos l'avisu nun llegó.
- **ROSA.-** Pues se lo dije a Sefa, tu vecina, y en ese mismo momento vino a avisarte. Yo misma la vi acercarse aquí a tu casa.
- **BASTIÁN.-** Ye igual, doña Rosa, olvidaríase-y.
- **XEROMO.-** (*Con sorna*). O a lo meyor, nun tabes en casa cuando vieno. Como paez que siempre coincide que nun tas cuando ella s'arrima per equí.
- BASTIÁN.- Xeromo... (A ROSA) ¿Quería dalguna cosa?
- **ROSA.-** El asuntu que tenemos que tratar ya lo sabes. No me parece que sea para tratarlo aquí, en medio del camino, y con gente delante.
- **BASTIÁN.-** Si, vamos entrar en casa, y ellí falaremos mas tranquilos. (*Entren en casa*).
- **XEROMO.-** Ehí la tienes, Xuacu. Dende que morrió'l so home nun dio más golpe na so vida. Hai xente que sabe vivir bien del cuentu.
- **XUACU.-** Cola de perres que debe tener.
- **XEROMO.-** ¿Perres? Denguna. Lo que saca de la renta de les tierres y les cases que-y dexó'l so home fúndelo too n'andar como una... Bono, como anda, que yá ves que paez la xata la rifa. Llueu nun-y queda cuasi nin pa comer.
- **XUACU.-** ¿Ye verdá eso, ho?
- **XEROMO.-** Debe perres en tolos sitios, pero claro, como ye doña Rosa, a ella fíen-y. De xuru que si fora yo nun me dexaben llevalo ensin pagar. Hai veces que faen más les apariencies que les perres.

**XUACU.-** Pos si poles apariencies ye...

**XEROMO.-** Home, bobu, a ella paez-y qu'anda guapa d'eses faches. ¡Ai, si don Faustino llevantara la cabeza! Elli, que siempre foi un exemplu de saber tar. Pero, claro, esta enxamás nun foi de familia, y los que somos de pueblu nun mos olvidamos de cómo yéramos asina como asina.

XUACU.- Entós, ¿doña Rosa nun ye de bona familia?

**XEROMO.-** Yera fía d'unu de los criaos del padre de don Faustino, y lo que son les coses, don Faustino, en vez de mirar pa les de la so alcurnia, miró p'aquella criada, y nun hubo forma de que lu fixeran entrar en razón. Emperróse, y casóse. Nun creyas que so pá-y lo perdonó. Cuasi hasta que morrió nin la miraba siquiera. Y enriba, como nun-y dio ñetos...

XUACU.- Nun sabía nada.

XEROMO.- Seríes tu un berracu cuando pasó esto, o a lo meyor nin nacieres. Llueu, a los pocos años morrió'l padre de don Faustino, y esti heredó toles tierres. Doña Rosa, al vese con perres, qu'entós habíales abondo, diose la gran vida, pero cuando va cuatro o cinco años enviudó, les tierres empezaron a perder valor al nun trabayales en condiciones, tuvo qu'arrendales, y de la nueche a la mañana, ehí la tienes, ensin un perru. Agora qu'eso sí, ponse con esa pinta a ver si caza dalgún paisanu con perres pa que-y siga manteniendo tolos vicios que tenía enantes. Y óyila falar. Agora dio-y por falar castellán. Que pronto s'olvida ún d'onde vien.

**XUACU.-** Pos nun sé quien va a mirar pa ella, porque va fecha un adefexu.

**XEROMO.-** Enxamás nun falta un rotu pa un descosíu. (*Mirando al camín*) En cuasi tolos casos, menos nesi que vien pel camín.

XUACU.-; Baráxoles, Sefa! ¿Qué-y digo? ¿Que l'amu ta o que nun ta?

**XEROMO.-** Dices-y que ta con un cliente, y puntu. Asina, cuasi nun la engañes.

**SEFA.-** (*Entra pel camín*). Bonos díes.

XUACU.- ¡L'amu ta con un cliente!

**SEFA.-** Rapaz, ¿qué ye, que tienes que dame esplicaciones a toes hores d'onde ta y onde nun ta'l to amu? ¿Entruguéte per elli?

**XUACU.-** Pos... Pos... (Agachando la cabeza).

**XEROMO.-** Muyer, el rapaz cumple cola so obligación.

**SEFA.-** ¿Y la so obligación ye dicime a min onde ta'l so amu?

**XEROMO.-** Non, la so obligación ye atender el negociu mientres que nun ta Bastián, y por eso'l rapaz avisa d'onde ta'l patrón. Vuelvi a lo tuyo, guah.e, que yá

atiendo yo a Sefa. (XUACU vuelve al so bancu de trabayu).

**SEFA.-** Ye igual. De toes formes diba a preguntavos por Bastián, porque tengo que tratar un asuntu con elli y...

XEROMO.- Yá, yá...

**SEFA.-** ¿Que gorgutia, paisanu?

**XEROMO.-** ¿Yo? Nada, Sefa. Yo, ver, oyer y callar.

**SEFA.-** Sí, y failo too perbien: ver, porque nun quita'l güeyu a denguna muyer de menos de sesenta años; oyer, porque ascucha tolos chismes del pueblu; y callar, porque nun suelta prenda cuando tien que soltala.

**XEROMO.-** Nun minutu punxístime guapu. Cuando vienes de bon humor...

MINA.- (Entra pel llateral con so tíu CANOR). ¿Hai conceyu?

**SEFA.-** (Al ver a CANOR). Vaya, home, ¿asina que taba con un cliente?

**XEROMO.-** Y ta, pero...

**SEFA.-** Yá lo veo, yá. (A CANOR) ¿Qué? ¿Tas vendiendo-y a Mina unes madreñes?

XEROMO.- Sefa, qu'esti nun ye...

**SEFA.-** Tu a callar, Xeromo. ¿Nun dixisti que tu, ver, oyer y callar? Pos nin gorgutar. (*A CANOR*). Polo visto nesta casa cambia ún en menos que canta un gallu. Nun va nada fales conmigo tan panchu, y agora val cualesquier disculpa pa que nun te vea.

**CANOR.-** Disculpe, señora, pero creo...

SEFA.- ¡Señora! ¿Yá tamos otra vez como l'otru día? ¿Qué ye, que vamos tener agora inocentaes tolos díes? ¿Qué ye? ¿Qu'enantes como tabes ensin traxe, soi Sefa, y agora porque lu punxisti, yá soi señora?

MINA.- Señora Sefa, qu'esti señor...

**SEFA.-** Mina, ¿tamién tu? ¿Sabéis que toi cansando un poco de la broma?

**CANOR.-** Si usted quisiera escucharme unos minutos.

SEFA.- ¿Pa qué? Agora cada vez que pones el traxe nun se pue falar contigo. Meyor voime hasta que lu quites, y llueu vengo más tarde. Non, pa trés díes que falté de la quintana la xente cambió d'un mou... ¿Y tovía me pides dulzura tu a min? (*Vase perenfadada*). Ta bien ser simpáticu, pero hai que saber cuando se pasa ún. ¡Señora!

**XEROMO.-** Ehí la tienes, enfádase porque-y llamen señora. Si llegues a llama-y otra cosa... Pero bono, ¿qué ye, qu'entá nun sabe que Canor ye l'hermanu de Bastián?

MINA.- Non, como estos díes nun pasó per equí... Y enriba nun hai manera de desplica-

ylo, porque yá ve, nun dexa nin falar.

**XEROMO.-** Pos colo encaprichada que taba Sefa con to pá, sé yo que d'esta va dexar de mirar pa elli.

**CANOR.-** No quisiera que por mi culpa se estropease la relación de mi hermano con sus vecinos.

**XEROMO.-** Tranquilu, el so hermanu ta peragradecíu de nun ver a esa paisana per equí. De xuru que siéntelo más ella qu'elli.

MINA.- ¿Y padre?

XEROMO.- Ta dientro, tratando con doña Rosa de... (Mina fai-y xestos de que so tíu nun sabe nada) Bono, yá sabes, Mina.

**CANOR.-** Bueno, pues mejor esperamos aquí afuera mientras termina.

**XEROMO.-** Si quier, vamos a dar una vueltina y enséño-y la quintana, por nun tar paraos.

**CANOR.-** ¿Es muy grande?

**XEROMO.**- ¡Qué va! Equí vive Bastián y la so fía, el mio fíu y la mio nuera y Sefa. Les otres cases tan vacíes. Nun reblagu yá les vio toes.

**CANOR.-** Bueno, pues no es mala idea. Así se me abrirá el apetito para comer.

XUACU.- (Reacciona al oyer falar de comida). ¿Yá ta fecha la comida?

**XEROMO.-** Yá-y picamos la vena sensible al rapaz. (*A XUACU*). Canor y yo vamos a dar una vueltuca. (*Guíña-y un güeyu*). Asina qu'aprovecha. (*Llevántase*).

XUACU.- (*Llevántase tamién*). ¿Acompáñolos?

**XEROMO.-** Qué fatu yes a veces, Xuacu. Anda, Canor, vamos. (*Van marchando mientres XEROMO-y diz a CANOR*). Esti rapaz nun s'entera d'una. ¡Será babayu!

**XUACU.-** ¿Pero, voi con ustedes, o non?

XEROMO.- ¿Nun te gusta más la compañía que te queda equí, Xuacu? (Señalando a MINA).

**XUACU.**- ¿Qué? Ah, sí. Cuanta picardía tien usté, Xeromo.

**XEROMO.-** Y que poca tienes tu, rapaz. Ai, si tuviera yo cincuenta años menos, y tuviera una rapaza como Mina delantre, nun facía falta que me dixeran nada pa piropiala un poco.

**MINA.-** Ande, Xeromo, qu'usté piropiales a toes.

**XEROMO.-** Si, fía, poco más me dexen facer que piropiales, pero bono, esi consuelu entá me queda. ¿Vamos, Canor?

**CANOR.-** Vamos. (Vanse definitivamente).

MINA.- Voi a entrar pa casa a calentar la comida.

**XUACU.-** Bah, muyer, si solo ye calentala, pues quedate un poco más equí conmigo. Enriba que me quedo equí pa tar contigo y que nun teas sola.

**MINA.-** Xuacu, que te veo venir, y yo nun te dixi nada, foi Xeromo'l que te mandó quedate.

XUACU.- Quédate pa faceme compañía, muyer, que toi equí tan solu y aburríu.

**MINA.-** Sí, sobre too solu y aburríu. Xeromo pasa'l día equí metíu, asina que nun debes nin tener tiempu d'aburrite.

**XUACU.-** Pero a veces echa un de menos otra compañía.

MINA.- ¿Qué compañía?

**XUACU.-** (Con muncha vergoña). Pos... la d'una mocina... guapa.

**MINA.-** Nun t'apures, que mañana falo con dalguna de les mios amigues pa que vengan a vete.

**XUACU.-** Pero yo nun quiero ver a denguna amiga tuya.

MINA.- Pos si lo que quies ye una moza guapa, Sefa nun va valir, y la nuera Xeromo yá ta casada.

**XUACU.-** Pero... tu tas soltera.

MINA.- (Reprochando). Xuacu...

**XUACU.-** Diaños, Mina, que difícil me lo pones.

MINA.- ¿Qué ye lo que ta difícil, Xuacu?

XUACU.- (Arrodíyase nel suelu como un Tenorio ante'l xestu ablucáu de MINA). Si nun me decido agora, nun me voi a decidir nunca, asina qu'allá va. Mina, ¿quies casate conmigo?

MINA.- ¿Qué dices, Xuacu?

**XUACU.-** Esto... Bono... Quería dicir... Que si podemos escomencipiar... Que si yo pueo...

**CANOR.-** (*Entra pel llateral*). ¡Caramba!

XUACU.- (Inmediatamente agáchase a los pies de MINA con munchísima vergoña enriba). Pos... pos si, Mina, a min paezme qu'a ti, con unes madreñes de media vara, ye la cuenta. (Llevántase). Ah, bonos díes, nun lu viera. Sí, Mina, media vara, nin más nin menos. (Vuelve al so bancu al so trabayu mirando de vez en cuando a MINA y CANOR y sudando en fríu mientres murmura). ¡Agora que me decidiera!

**CANOR.-** Si interrumpo algo...

XUACU.- Non, non, taba mirando pa ver de qué midida-y tengo que facer les madreñes

José Ramón Oliva Alonso

- a Mina. De media vara, pa ella ye la cuenta. (Sigue a lo suyo).
- MINA.- (*Riendo*). Nada, tíu, coses de Xuacu y la media vara. Pero bono, ¿nun diba a dar una vuelta con Xeromo?
- **CANOR.-** Si, pero se encontró ahí mismo con su nuera y se fue con ella a casa a comer, así que me he vuelto, porque aún no conozco bien la quintana, y tengo miedo a perderme.
- MINA.- Ta bien, voi a calentar les fabes, y a ver si comemos.
- **CANOR.-** Me quedaré un rato a ver como trabaja Xuacu, a ver si aprendo también a hacer madreñas.
- MINA.- ¡Bon maestru s'echó! (Vase riendo)
- CANOR.- (Acércase a XUACU y míralu mientres ésti trabaya na madreña, pero XUACU al vese vixiláu nun se concentra nel trabayu). ¿Qué haces ahora?
- XUACU.- Toi faciéndo-y la casa a la madreña.
- **CANOR.-** Ah, muy interesante. ¿Y es muy difícil?
- **XUACU.-** Ye una operación perdelicada, porque si ún se pasa un poco, pue afuracar la madreña, y llueu hai que tirala.
- **CANOR.-** Eso a ti nunca te habrá pasado, ¿verdad?
- **XUACU.-** Non, ho, eso pása-yos a los nuevos, pero yo yá tengo muncha esperiencia. Dientro poco, un añu va facer que toi con Bastián.
- **CANOR.-** Bien, bien. ¿Y cuanto tiempo te lleva hacer unas madreñas?
- XUACU.- Home, unes lleven más qu'otres, según la madera, pero en dos o tres díes yá les tengo despachaes. Bono, ye que yo yá entaino un poco más, ¿eh? Al principiu tardaba, pero agora, dicho y fecho.
- **CANOR.-** Pues me gustaría que me hicieses unas madreñas para mi antes de irme, para llevarme un recuerdo de aquí a Madrid.
- **XUACU.-** Faltaría más. ¿Cuando marcha?
- **CANOR.-** Pues en una semana o diez días. Me reclaman mis negocios.
- **XUACU.-** ¡Arrea! ¿Una selmana?
- **CANOR.-** ¿Te dará tiempo, no? Si es dicho y hecho...
- **XUACU.-** Sí... Sí... Taba pensando... Nos otros encargos que tengo. Pero tará. Aspero.
- **CANOR.-** ¿Y piensas dedicarte a esto, Xuacu?
- **XUACU.-** En cuantes que deprienda bien, voi poneme pola mio cuenta nel Cuto, porque'l madreñeru d'ellí yá ta pervieyu, y cualesquier día espurre la pata.
- **CANOR.-** Es difícil arrancar un negocio. Yo ya he pasado por ello.
- XUACU.- (Arrímase mui interesáu a CANOR). ¿Y usté nun podría dame unos

conseyos? ¿Como s'arregló pa facer la fabrica que tien en Madrid?

- **CANOR.-** Bueno, fue mui duro. Al principio solo pude tener cinco empleados.
- XUACU.- (Asustáu) ¿Cinco?
- **CANOR.-** Pero luego empecé a hacer publicidad en los periódicos y en las vallas de mis artículos, y a bajar un poco más los precios que la competencia, y las ventas empezaron a crecer como la espuma, y entonces...
- **XUACU.-** Pare, pare, qu'ando un poco perdíu. Eso de la competencia, ¿qué ye?
- **CANOR.-** Son las demás personas que se dedican a lo mismo que tu.
- **XUACU.-** Ahh. (*Pausa pa meditar*). O seya, como si yo tamién me punxera a facer madreñes equí en Carbayín a la vez que Bastián.
- **CANOR.-** Exactamente. Lo has entendido a la primera. Me parece que vas a tener buena vista para los negocios.
- **XUACU.-** Pero entós nun vendería nada, porque les sos madreñes son meyores que les míes.
- **CANOR.-** Pues ahí entra la publicidad.
- **XUACU.-** ¿Esa quién ye? ¿Una emplegada de la so fábrica?
- **CANOR.-** No, hombre, no, eso es hacer propaganda de tu negocio, anunciarlo. Debes de convencer a la gente de que tus productos son mejores que los de tus competidores.
- **XUACU.-** ¿Que los de quién?
- **CANOR.-** Los que te hacen la competencia. Debes de hacer ver a la gente que tus madreñas son las mejores.
- XUACU.- ¿Cómo? Tol mundu sabe que Bastián ye'l meyor madreñeru del conceyu.
- **CANOR.-** Debes de mirar lo que diferencia a tus madreñas de las de Bastián, y hacer incapié en ello. Ese es el secreto de la publicidad.
- XUACU.- Ahh. (Medita de nuevu). Home, yo estrozo les madreñes meyor qu'elli.
  Entós, ¿qué-y digo a la xente?: "Compráime a min les madreñes, que tan meyor estrozaes que les de Bastián."
- **CANOR.-** Mejor dejamos el tema, Xuacu, porque me parece que no vas a entender bien los secretos de la gran industria. Yo tuve que estudiar mucho tiempo para aprender las técnicas del comercio.
- **XUACU.-** Yo nun quiero una gran industria. Con un cuartucu pa trabayar, yá m'arreglo, y un comerciu menos tovía, que yá tien Pilar un abiertu, y...
- CANOR.- (Rise). Deja, deja, Xuacu. Ya hablaremos otro día del tema con más calma.
- ROSA.- (Sal de casa con MINA que lleva'l xestu abondo triste). Siento mucho que

haya tenido que decirle a tu padre lo que le he dicho, Mina, pero... (Al ver a CANOR). ¿Qué...?

**CANOR.-** No, espere, antes de que me diga nada. Soy el hermano de Bastián.

**ROSA.-** Caramba, por un momento... Son ustedes igualitos.

**CANOR.-** Somos gemelos, sí, tenemos algún parecido.

**ROSA.-** No me había dicho nada Bastián de que tuviese un hermano.

**CANOR.-** Habíamos perdido un poco el contacto. Vivo en Madrid.

MINA.- Voi a entrar con mio pá... Esto... A ver si pongo la mesa pa comer. Déxola, doña Rosa.

CANOR.- ¿Y Bastián?

MINA.- Quedó en casa, nun tenía munches ganes de salir agora mesmu. Ta llueu. (Vuelve a entrar).

**CANOR.-** ¿Qué le pasa a mi hermano?

**ROSA.-** Nada, nada. Esto... ¿Así que dice usted que es de Madrid?

**CANOR.-** Si, allá tengo ahora mi casa, y mis negocios.

**ROSA.-** Negocios... ¿Y no tiene allá familia esperando?

**CANOR.-** No, de momento sigo soltero. El trabajo no me ha dejado tiempo para el amor.

ROSA.- (Que se-y va pasando yá pela mollera dir a la caza del ricu). Pues siempre hay que dejar un ratito para el amor, no todo tiene que ser trabajar.

**CANOR.-** Tal vez, pero hasta ahora no he encontrado a ninguna mujer que me convenga.

**ROSA.-** ¿Y eso?

**CANOR.-** Bueno, la gente en Madrid es diferente, y aunque llevo muchos años allá, la tierra sigue tirando. Mi sueño siempre fue volver a Asturias y casarme aquí, y con esa intención he venido, a ver si encuentro una mujer que quiera ser mi esposa.

**ROSA.-** ¡Ay, cómo me lo está poniendo! (*Un tanto patagüeyera*). Pues tal vez pueda cumplir su sueño muy pronto.

**CANOR.-** Eso espero, anque solo he venido por unos días. A no tardar tengo que volver a Madrid.

**ROSA.-** (*Preocupada*). ¿Cómo de pronto?

**CANOR.-** En ocho o diez días. Mis negocios me reclaman, y ya llevo mucho tiempo fuera.

ROSA.- Ocho o diez días... Hay tiempo. (A CANOR). Bien, pues espero que nos

volvamos a ver, si a usted no le importa.

**CANOR.-** No, no, cuando quiera. Ya sabe donde encontrarme.

**ROSA.-** Hasta otra. (*Vase*).

MINA.- (Sal pela puerta). Ande, tíu, vamos a comer que la comida ya ta fecha.

**CANOR.-** Gracias, sobrina. Oye, espera, ¿qué le sucede a tu padre?

**MINA.-** Meyor entra, y cúnta-ylo elli, porque de toes maneres va acabar enterándose. *(CANOR entra)*.

**MINA.-** ¿Tu nun vienes, Xuacu?

XUACU.- Ye que... Enantes fícite una pregunta... Y quería saber...

MINA.- Xuacu, nun quedrás que me case contigo agora, ¿non?

**XUACU.-** Non, muyer, eso fue l'arrebatu del momentu, referíame a si tu y yo...

MINA.- Tu y yo de momentu vamos a entrar a comer, que les fabes tan a puntu, y amás agora mesmu nun ta'l fornu pa bollos. Llueu más tarde, yá falaremos del tema.

**XUACU.-** ¿Sí? ¿Vamos falar d'ello?

MINA.- Vamos falar, solo eso, nun te faigas munches ilusiones, ¿eh? (Entra en casa)

XUACU.- (Frotándose les manes). Ai, ai, ai, nun te pongas ñerviosu, Xuacu. (Vuelve al bancu y ponse a trabayar na madreña). Esto yá ta fecho. Ai, madre, cuando-y lo cunte a Xeromo. Nun lo cree.

MINA .- (Sal pela puerta). ¿Pero vienes o non, Xuacu?

XUACU.- Nun pue vivir ensin min. ¡Ai! ¿Qué-yos das, Xuacu, que-yos das? (Entra tres d'ella mientres cai'l

## TELÓN

### TERCER ACTU

Mesma decoración d'enantes. XEROMO sentáu con CANOR nel bancu de delantre casa falando.

**XEROMO.-** ¿Y cuándo dices que te vas, Canor?

**CANOR.-** Dentro de tres días. Ya he descuidado demasiado mis negocios. No puedo desatenderlos por más tiempo. Tal vez en julio vuelva unos días por aquí, y si no, en Agosto vendré seguro.

**XEROMO.-** Sé yo que van echalu de menos.

**CANOR.-** También voy a echar de menos a mi hermano y a mi sobrina, pero volveré y...

**XEROMO.-** ¿El so hermanu? Nun falaba d'elli.

**CANOR.-** ¿Y entonces?

**XEROMO.-** Claro, tu nun yes del pueblu, y por eso nun t'enteres. ¿Nun visti qu'últimamente tienes visites de siguío de la mesma persona?

**CANOR.-** No sé, nadie me ha venido a visitar.

**XEROMO.-** A ti direutamente non, pero val cualesquier disculpa pa venir.

**CANOR.-** Pues no sé.

**XEROMO.-** Home, Canor. Nos últimos siete díes que lleves equí, doña Rosa vieno cerca de diez veces.

**CANOR.-** Al parecer Bastían y ella han llegado a un acuerdo sobre la renta y...

**XEROMO.-** Si, ho, ¿y paezte que fadrá falta falar d'ello tolos díes?

**CANOR.-** No lo sé. No sé qué tendrá en mente doña Rosa para saldar la cuenta.

**XEROMO.-** Sí, sí, la mente doña Rosa ta puesta n'otru sitiu.

**CANOR.-** Creo que te entiendo, pero no me parece que...

**XEROMO.-** Yá soi perru vieyu nesto, Canor, y doña Rosa va detrás de la to cartera. Dende'l mesmu momentu que golió perres en to bolsu tiente nel puntu mira, y fadrá tolo posible pa que mires pa ella. Equí nel pueblu yá la conocemos toos, y yá sabemos que ye lo que quier y lo que nun quier.

**CANOR.-** Pues no lo tiene nada fácil conmigo. No es lo que yo buscaba. Me tira la tierra, pero ella...

**XEROMO.-** Yá, yá, pero eso nun lo sabe ella.

**CANOR.-** Tal vez debería hablar con ella, no quiero que se forme ilusiones.

**XEROMO.-** ¿Pa qué, ho? Déxala, que caiga ella sola de la burra. Nun ta mal de vez en cuando que la escarmienten un poco.

**CANOR.-** Además, ya he encontrado a la que va a ser mi mujer.

**XEROMO.-**; Nun me mates!

**CANOR.-** Como lo oyes. Hemos hablado Bastián y yo del tema y no hay ningún problema.

**XEROMO.**- ¿Pero pídes-y permisu a Bastián pa casate?

**CANOR.-** Hombre, claro, al padre de la novia hay que pedirle siempre permiso para casarse con su hija.

**XEROMO.-** ¿Mina?

CANOR.- Pues sí, Xeromo. Desde que llegué ha estado haciéndome compañía todos los días, y, ¿qué quieres? Me he encariñado con ella, y como no tiene novio he hablado con Bastián. Y a Bastián también le debe de hacer mucha ilusión, porque ha accedido de inmediato.

**XEROMO.-** Coime, pos si que ye una sorpresa. Pero, Canor, en confianza, ¿nun te paez que Mina ye mui moza pa ti?

**CANOR.-** También he hablado con ella, y no me ha puesto peros.

**XEROMO.-** Pero ye una sobrina y...

**CANOR.-** Xeromo, no seré el primero ni el último que se casa con su sobrina.

**XEROMO.-** Bono, bono, si ta tol mundu d'alcuerdu, nun seré yo'l que m'oponga.

XUACU.- (Entra pel llateral). Bonos díes.

**XEROMO.-** Home, Xuacu, güei entres tarde.

**XUACU.-** Ye que fui a da-y el pésame a Venancio cuando l'amu, porque morrió-y la muyer, y mientres qu'él va al entierru, yo vengo p'acá, por si vien dalgún cliente. Como Venancio ye cuñáu del amu, Bastián dixo que debía dir al cementeriu.

**XEROMO.-** ¿Asina que morrió la muyer de Venancio? Nun m'enterare. Milagru que Sefa nun me dixo na, ella que desiguida s'entera de too.

**XUACU.-** Sefa nun lo sabía, porque dende que s'enfadó porque pensaba que'l señor Canor yera l'amu y que taba tomándo-y el pelu, nun volvió per equí. Amás, tovía debe andar pa casa la so prima, la que tuvo'l guah.e.

**XEROMO.-** Yá la echaba de menos estos díes. Pos tenía de dir hasta casa Venancio. Nesa familia siempre punxeron abondo que comer nos velorios, ya igual cai daqué si mos acercamos per allá. Voi dici-ylo a la nuera a ver si vamos. (*Llevántase*).

CANOR.- Pero, hombre, ¿no vas a ir nada más que por ver si te dan de comer, Xeromo?

**XEROMO.-** Bono, home, de pasu doi'l pésame, que nun soi tan desalmáu.

**CANOR.-** Pero solo si hay qué comer.

XEROMO.- ¿Ónde se vió un veloriu o un pésame ensin condumiu? Ye lo principal, Canor. Claro, yá lleves muncho en Madrid y estráñate eso, pero la comida y los chistes verdes son l'alma de cualesquier veloriu que se precie. Alcuérdome munches veces de cuando morrió Silverio, el gaiteru, que bien mos rimos.

**CANOR.-** Vaya respeto para el pobre señor.

**XEROMO.-** Si nun yera por él, home, yera pola muyer. Como a Silverio enterrárenlu cola gaita puesta enriba les pates, dicía la muyer cuando la vía na caxa llorando como una descosía: "Ai, Silverio, cola d'allegríes que me dabes con esa que lleves ente les pates".

**CANOR.-** (*Ri*). No tienes arreglo, Xeromo, nunca sé cuando hablas en serio y cuando en broma.

**XEROMO.-** Non, home, non, qu'esto pasó de verdá. Y lo peor fue qu'había una vecina de la puerta casa, y ponse ella: "Tamién mos les daba a les demás, Sofía, toes mos vamos a alcordar d'elli."

**CANOR.-** (*Ri*). Deja, deja, no entres en explicaciones, que quiero más no saberlo.

**XEROMO.-** Calla, que'l que la remata fue Benino, el que vivía pegáu a so casa, que suélta-yos a los que taben con él: "Lo malo yera que con tantu ruíu, nun había quien parara al llau de so casa. ¡Vaya fuelle tenía'l paisanu!"

**CANOR.-** (*Ri yá a pulmón*). Para, Xeromo, para, ya es suficiente.

**XEROMO.-** De toos moos voi ver si m'acerco hasta allá cola nuera. Déxote col rapaz, Canor. Hale, ta llueu. (*Vase*).

**CANOR.-** Hasta luego, Xeromo.

XUACU.- ¿Vieno daquién per equí?

CANOR.- No, Xuacu.

**XUACU.-** Ta bien, entós voi poneme a ver si acabo les madreñes de Pinón.

**CANOR.-** ¿Y las mías?

XUACU.- Esto... Sí, ho, nun par de díes tienles feches. Mañana mesmo, namás acabar estes, póngome per elles. (Ponse en so bancu a trabayar. Entra SEFA pel llateral con un platu na mano tapáu con un trapu).

**CANOR.-** Acuérdate que me voy en tres días.

SEFA.- Bonos díes.

**XUACU.-** Home, doña Sefa, facía tiempu que nun venía per equí. ¿La so prima yá ta meyor?

**SEFA.-** Si, fíu, gracies, pero si allego a saber que Bastián diba a tar otra vez de traxe, nin vengo, porque últimamente, cada vez que lu alcuentro asina ponse bastante repunante.

CANOR.- Pero señora...

**SEFA.-** Nun emprincipies, Bastián, y ascúchame. Costóme muncho decidime a venir a falar contigo, y agora quiero qu'ascuches tolo que tengo que dicite. Nun sé porqué t'empeñasti agora en tomame'l pelo, y nun voi a negar que nun me paeció mui bien la última vez, pero pa que veas que nun soi rancorosa, fícite unes picatostes pa ver si facemos les paces.

**XUACU.-** ¡Picatostes! Ai, colo bones que-y salen, doña Sefa. ¿Nun me dará la preba?

**SEFA.-** Non, estes son pa Bastián, pa volver a amigamos. Pa ti ya te les fadré otru día.

**XUACU.-** Pero l'amu nun ta y...

**SEFA.-**; Demongrios! Y esti que ta equí, ¿quien ye, Xuacu?

XUACU.- Pos... Pos...

**SEFA.-** Mira, vini dispuesta a facer les paces, pero polo que veo toos queréis siguir la broma, asina que meyor marcho, y cuando queráis, dexáisvos de fataes, y vuelvo per equí. (*Va marchando*).

**XUACU.-** Pero, les picatostes...

**SEFA.-** Como dices que nun ta l'amu, nun hai picatostes, porque como yeren pa elli. (*Vase*).

**CANOR.-** Esta señora es imposible. En fin, en tres días me habré ido, y ya no volverá a confundirme con mi hermano.

**XUACU.-** (*Cola mirada perdida*). Ai... eses picatostes...

**CANOR.-** ¿Me escuchas, Xuacu?

**XUACU.-** Moyaes con lleche... Y esi pocoñín de zucre per enriba...

**CANOR.-** (*Llevántase*). En fin, al parecer Xuacu se fue tras de las picatostas, así que mejor me voy un rato a darme un paseo. (*Vase*). Adiós. Nada, como si no estuviese.

**XUACU.-** (*Sigue añorando les picatostes*). Y amás esi pocoñín d'anís que-y echa al mueye...

MINA.- (Entra pel llateral tamién meyor vistida que de costume. Quédase mirando a XUACU que paez mirar a traviés d'ella. Fai-y xestos con la mano, pero

XUACU nun sal del suañu). Debe ser la primer vez qu'apaezo delantre de Xuacu y nun me diz nada. ¡Xuacu! ¡Xuacu!

- XUACU.- (Despierta). ¿Qué? Ah, Mina, nun te vi llegar. ¿Y l'amu?
- MINA.- Paróse un poco ehí a falar con Pinón de les madreñes que-y encargó, asina que paezme que vas tener bronca en cuanto llegue, porque la madreña nun la veo terminada.
- **XUACU.-** (*Mira la pieza que tien delantre*). Pos nun la voi a poder acabar pa cuando llegue, asina que...
- MINA.- ¿El tíu ta en casa?
- **XUACU.-** Si te digo la verdá, nun lo sé, porque taba equí falando conmigo, y de sópitu desapaeció, y nun sé per onde.
- **MINA.-** Dende llueu, Xuacu, hai veces que paez que tas nes ñubes.
- **XUACU.-** Pos nun me despisté nin un minutu. Bono, pensé un pocoñín nunes picatostes... (*Vuelve a quedase mirando al vacíu*).
- MINA.- ¿Xuacu? (XUACU sigue mirando y llambiéndose). A veces pienso que ye más fatu tovía de lo que paez. Nada, marcho pa casa, a ver si vuelve él solu. (Entra en casa).
- XUACU.- (*Tres d'una pausa*). ¿Sabes, Mina? Solo hai una cosa que me gusta a min más que les picatostes. ¿Sabes lo que ye? (*Un silenciu. Vuélvese a onde piensa que ta ella*). Nun lo sabes, ¿eh? Yes tu... ¡Arrea! ¿Mina? Pos a min paecióme que taba equí conmigo.
- BASTIÁN.- (Entra pel mesmu llateral que tuviere entrao MINA. Viste traxe, pol entierru, anque diferente al de CANOR, pa estremalos. Nun lleva la boina). A ti venía con ganes de vete. (Enfadáu).
- **XUACU.-** ¿A min? Yo nun fici nada.
- **BASTIÁN.-** Por eso, porque nun ficisti tovía l'encargu de Pinón. Acabo de tar con elli agora mesmu, y nun veas como me punxo.
- XUACU.- Yo... apuro tolo que puedo.
- **BASTIÁN.-** Ascucha, tienes namái la tarde de güei pa facer esa madreña que te falta, porque si non...
- **XUACU.-** Queda pulila un poco y afumala.
- **BASTIÁN.-** Fízome dexa-y la boina en prenda de que-y les daba mañana, asina que como nun tean, aparte de cobrate tola madera que gastasti, vas tener que pagame una boina nueva.
- XUACU.- Tarán, de xuru, esta madreña paezme que la llevo bien encaminada. Ye la de

la pata izquierda, ta fecha de castañu, como la drecha, asina que nun pue fallar nada.

**BASTIÁN.-** Valte más que nun falle nada, porque si non...

ROSA.- (Entra pel llateral). Buenos días. ¿Interrumpo algo, Canor?

BASTIÁN.- Non, non, pero yo...

**ROSA.-** Pasaba por aquí, y pensé venir a hacerle una visita, porque como se va a ir pronto, no quería dejar pasar la oportunidad de hablar con usted.

**XUACU.-** ¿Va volver a marchar, ho?

**BASTIÁN.-** Calla, calla, Xuacu, y dexa falar a doña Rosa, a ver que tien que dicir. (*Aparte*). Esta muyer confundióme col mio hermanu. Vamos a ver que ye lo que quier. (*XUACU vuelve a la so madreña, mirando a veces estrañáu a la parexa*).

**ROSA.-** Vaya, has cogido el acento de la tierra enseguida.

**BASTIÁN.-** Bono, al fin y al cabu, soi asturianu, ye normal que se m'apiegue desiguida. A usté, ensin embargu, a pesar de vivir equí, paez que nun se-y nota nada de nada, y eso nun ta bien, ye como renegar un poco de la tierra.

ROSA.- (Violenta y a partir d'agora debe falar pausao y pensando lo que diz porque quier falar n'asturianu, pero nun s'arregla). Bueno... Bono, olvidar no lo he olvidao, pero como mio marido no le gustaba mucho... Muncho el acento, pues se me fue olvidando, pero lu tengo, ¿eh?

**BASTIÁN.-** (*Aguantando la risa*). Sí, sí, ya veo que nun se-y olvidó nada de la llingua d'equí. Y eso ye perimportante, porque a los que vivimos fuera gústamos muncho oyer falar l'asturianu.

**ROSA.-** Pues como ve, yo apenas lu he perdidu. Lo que pasa es que la fuerce de la costumbre...

**XUACU.-** Que me maten si entiendo daqué de lo que tan falando estos dos.

**ROSA.-** ¿Y cuando se va usted... usté?

**BASTIÁN.-** Dientro de tres díes.

**ROSA.-** Pues el caso es que... Ye que... Quería fablar de una cosa con usted, pero me gustaría que hablásemos en privado... En priváu.

**BASTIÁN.-** Claro, claro, pasemos pa casa, y ellí falaremos más agusto. (*Entren los dos en casa*).

XUACU.- Nun entiendo nada de nada. ¿Pa onde diz l'amu que marcha dientro de trés díes? Si'l que marcha ye l'hermanu. (*Vien-y de repente la inspiración*). ¡Ah, claro! ¡Qué burru soi! ¿Pos nun taba pensando yo que...? Claro, lo que pasa

ye que l'amu va a dir col hermanu pa Madrid. ¡Lleñes! Nun me dixera nada. Amás, si marcha unos díes, eso quier dicir que va dexar el negociu nes mios manes. ¡Ai, qué ñervios!

MINA.- (Sal de casa). Hola, Xuacu, vengo a facete un poco de compañía.

XUACU.- (*Llevántase mui galán y vase al so llau*). Esi ye un gran honor pa min, Mina. Nun yes mui dada a venir a veme si nun ye por obligación.

MINA.- Y esta vez por obligación ye, Xuacu, asina que nun te faigas ilusiones. Mandóme mio pá salir pa fuera, porque tenía de falar d'un asuntu con doña Rosa. Lo que nun sé ye por qué tenía esa cara de comedia y me guiñó un güeyu cuando m'echó pa fuera, porque les coses nun tan como pa rise d'elles.

**XUACU.-** Debe ser por culpa'l viaxe.

MINA.- ¿Qué viaxe?

**XUACU.-** El que va facer to pa.

MINA.- ¿Va dir mio pa de viaxe, ho?

**XUACU.-** Claro, Mina. Va dir con to tíu pa Madrid, y va dexame tol negociu nes mios manes mientres que ta per ellí. ¿Nun te dixera nada?

MINA.- Non, ¿díxotelo a ti?

**XUACU.-** Pos non, a min tampoco me lo dixo, pero acabo d'oyelo equí agora mesmu, que-y lo taba comentando a doña Rosa.

MINA.- Ye la primer noticia que tengo. ¿Y el negociu vas atende-ylu tu?

**XUACU.-** El negociu va quedar bien atendíu, qu'un yá nun ye nuevu.

**MINA.-** Como m'estraña a min que mio pá dexe'l negociu en manes de naide, y menos nes tuyes. Amás, comentaríame daqué si fuera a marchar.

**XUACU.-** Pos asina ye, Mina, que lo oyí con toa claridá. A lo meyor pensaba dicítelo güei o mañana.

**MINA.-** Pero, nun lo entiendo, porque'l tíu va a volver pal veranu pa dir preparando la boda, y...

XUACU.- ¿Qué boda?

MINA.- Claro, nun sabes tovía nada, ¿eh?

**XUACU.-** ¿Qué hai que saber? ¿Cásase daquién de la familia?

MINA.- Mira, lo meyor ye que lo sepas yá, Xuacu. Voi casame con mio tíu.

**XUACU.-** (Quédase ablucáu). Pero... Si cuasi non lu conoces... Y...

**MINA.-** Yá, Xuacu, pero les coses nun son siempre como una quier. Mio tíu pidióme la mano, y agora la verdá ye que como tan les coses ye lo meyor que facemos.

Mio pá nun tendrá que preocupase de min, y el tíu arrimara-y daqué pa que vuelva a salir alantre. Amás, gracies al tíu, doña Rosa perdonó-y parte de la deuda a padre.

XUACU.- Pero, tu...

MINA.- Nun-y deas vueltes, Xuacu. Fáigolo por mio pá, anque a elli nun-y lo dixi, porque conózolu y sé que si-y digo que nun quiero casame, nun me diba a obligar, pero tamién sé que casándome con mio tíu vamos tener la vida resuelta, y agora mesmo eso ye lo qu'importa.

**XUACU.-** Pero yo... Pensé qu'a lo meyor...

**MINA.-** Val más que lo vayas olvidando, Xuacu, porque agora sí que nun va haber nada que facer.

**XUACU.-** (*Pertriste*). Pos sí que me fixera delles ilusiones, pero bono... Si tuviera les perres, dexábavosles, pero...

MINA.- Yá sé, Xuacu, pero ye que nun les pues tener, porque cuasi nun hai nin pa pagate la soldada. Agora vas poder por fin escomenzar a cobrar otra vez cuando debes.

**XUACU.-** Eso nun m'importa, y si por eso ye, nun cobro hasta que...

**MINA.-** Dexa, Xuacu, agradézotelo muncho, pero ta too falao. Meyor dexamos el tema, porque lo único que vamos facer ye ponemos los dos a berrar.

**XEROMO.-** (*Un poco enfurruñáu*). ¿Qué hai, rapaces?

MINA.- Hola, Xeromo, vaya humor trai.

**XEROMO.-** Esa nuera mía, que va acabar conmigo.

XUACU.- ¿Entós?

**XEROMO.-** Que nun quixo llevame a da-y el pésame a Venancio. Claro, como a ella nun-y importa quedar a mal colos vecinos.

MINA.- Xeromo, Venancio nun ye vecín, que vive p'allá de Curuxona.

**XEROMO.-** Bono, cuasi ye del conceyu. Amás, tola vida fuimos amigos. ¿Qué va pensar cuando vea que nun voi nin a velu?

ROSA.- (Sal perenfadada de casa de BASTIÁN). ¡Sinvergüenza! ¡A sus años...!

**BASTIAN.-** (Sal tres d'ella riéndose). Doña Rosa, hai que saber aguantar les bromes.

**ROSA.-** Ni me hable siquiera. Hacerse pasar por su hermano. ¡Qué desfachatez! Después de haberle perdonado...

BASTIÁN.- Equí non, doña Rosa.

**XEROMO.-** Home, doña Rosa. Nun se-y ve bon humor güei que digamos.

ROSA.- Usted mejor se mete en sus asuntos. Y en cuanto a ti, Bastián, no creas que

esto se va a quedar así. En cuanto vea a su hermano le voy a decir lo que has hecho. De pe a pa.

**BASTIÁN.-** H.a, h.a, h.a. Pero cúnte-ylo en bable, ¿eh? Que yá sabe lo qu'a él-y gusta que-y falen asina. H.a, h.a, h.a.

ROSA.- ¡Qué humillación! No se reirá tanto cuando hable con su hermano. (Vase perenfadada)

XEROMO.- ¿Que mosca la picó, Bastián?

**BASTIÁN.-** Calla, (*Mientres acaba de rise y se llimpia les llágrimes col moqueru*), qu'enxamás nun creyí rime tanto. Doña Rosa acaba de pidime rellaciones.

XEROMO.- ¿Qué?

**BASTIÁN.-** Como lo oyes.

**XEROMO.-** Será pa compensar polo que-y debes.

**BASTIÁN.-** Nun-y debo nada. L'otru día, delantre'l mio hermanu, como Canor dixo que-y gustaba la xente desprendida, perdonóme la deuda dende que la muyer tuvo nel hospital. Yá nun-y debo más qu'esti mes de la renta.

**XEROMO.-** ¿Entós pa qué te pide rellaciones?

**BASTIÁN.-** Non, home, non. Lo que pasa ye que me confundió co'l mio hermanu, y pensaba que taba falando con él. Tuvieres d'oyela declarase, medio en bable, medio en castellán: (*Imítala con gran teatralidá*). "Canor, lo que tengo que decirle ye muy importante para mi... pa min. Desde que le vi solu piensu en usted, y me gustaría compartir mio vida con usted, si usted... usté también la quiere compartir conmigo"

**XUACU.-** (*Nun s'entera de nada*). Pero, ¿por qué lu llama Canor?

XEROMO.- Calla, Xuacu. Sigui, Bastián.

**BASTIÁN.-** A eses altures nun pudi aguantar más la risa, y reventé. Y ella venga a dicime: "Canor, esto no es cosa de risa. Ya no estamos en edad para noviazgos", y qué sé yo qué burraes, hasta que-y dixi que yá-y lo diría al mio hermanu cuando llegara. Cuando se dio cuenta de que con quien falaba yera conmigo en vez de con Canor, bono, eso ya lo vistis vosotros. (*Rise con ganes*).

XUACU.- A min, como nun me desplique daquién lo que pasó equí...

**MINA.-** Anda, Xuacu, calla, que yá te lo desplicaré yo cuando tenga un poco tiempu. Voi volver pa la cocina. (*Vase*).

**BASTIÁN.-** Yo voi a entrar tamién a ver si cambio de ropa, que con esta nun pueo poneme al llabor. (*Vase tamién entá riéndose*).

**XUACU.-** ¿Quier desplicame lo que pasó equí, Xeromo?

**XEROMO.-** Que fatu yes a veces, Xuacu. Doña Rosa declaróse-y a Bastián porque pensaba que yera Canor, y por eso s'enfadó ella tanto cuando s'enteró que la taben engañando.

**XUACU.-** Entós, ¿l'amu nun marcha pa Madrid?

**XEROMO.-** ¿Que va facer Bastián en Madrid?

XUACU.- Como-y dixo a doña Rosa que marchaba dientro de trés díes.

**XEROMO.-** ¿Nun te toi diciendo que se taba faciendo pasar pol so hermanu?

XUACU.- A ver si mos aclaramos, Xeromo. Doña Rosa vieno a falar con Bastián pa declarase, pero como esti taba faciéndose pasar pol so hermanu, doña Rosa enfadóse con elli. ¿Nun ye asina? Lo que nun entiendo tovía ye por qué l'amu tien que marchar pa Madrid col so hermanu.

**XEROMO.-** El que marcha pa Madrid ye Canor, nun ye Bastián.

**XUACU.-** ¿Y doña Rosa?

**XEROMO.-** ¿Qué pasa con doña Rosa?

XUACU.- Si l'amu nun marcha pa Madrid, engañóla.

**XEROMO.-** Mira, Xuacu, vamos a dexalo si te paez, porque vas acabar faciéndome duldar a min. Mira que yes cortu d'entendederes.

XUACU.- ¡Eso, home! A min enxamás nun me desplica naide lo que pasa. L'amu marcha pa Madrid, y nun me diz nada. Doña Rosa quier cortexar al amu, y a min naide me lo cunta. L'amu faise pasar pol so hermanu, y yo ensin avisar. Y enriba tovía me dicís que nun m'entero. (Vase mui dolíu al so bancu a trabayar).

**XEROMO.-** Sería capaz de facer duldar al más pintáu.

ROSA.- (Entra pel llateral con CANOR. Nun-y pasó l'enfadu y vien desplicándo-ylo too a CANOR, que l'ascucha con muncha curiosidá). Como lo está oyendo, Nicanor. Su hermano se ha hecho pasar por usted solamente para tomarme el pelo.

**CANOR.-** Mi hermano es así, doña Rosa, usted ya debería conocerlo.

ROSA.- Pero eso no se hace, porque me ha hecho decirle... (*Párase al ver a XEROMO* ascuchando atentamente la conversación) Bueno, cosas que él no debía haber escuchado.

**CANOR.-** ¿Qué cosas?

**ROSA.-** Es que aquí hay demasiada gente para hablar de ello y...

**XEROMO.-** Tranquila, doña Rosa, que Xuacu y yo vamos a aprovechar pa ver si Mina

mos convida a daqué pa merendar, y asina puen ustedes quedase a falar equí tranquilamente. ¿Vamos, Xuacu?

**XUACU.-** La madreña...

**XEROMO.-** (*Reñéndolu*). ¿Quies pasar pa casa, recoño?

**XUACU.-** (*Dexa la madreña y pasa gachu*). Sí, sí, nun s'altere, Xeromo. (*Al pasar xunto a CANOR*). Oiga, señor Canor, quería face-y una pregunta enantes de marchar. ¿Ye verdá que'l so hermanu marcha pa Madrid cuando usté?

**XEROMO.-** (*Dando-y un emburrión*). Anda, calla y pasa pa casa, que nun t'enteres de nada.

**XUACU.-** Non, y nun dexándome entrugar siguiré ensin enterame. (*Vanse*).

**CANOR.-** Ya estamos solos, doña Rosa. Ahora ya puede decirme lo que le había dicho a mi hermano, y que él no debería haber escuchado.

**ROSA.-** Mire, Nicanor, voy a ser igual de franca que antes, pero esta vez sin hacer el ridículo hablando en bable. Lo que le dije a su hermano es que usted no debiera estar solo en Madrid, y que necesitaba una mujer.

CANOR.- ¿Y?

**ROSA.-** Pues que esa mujer puedo ser yo, Nicanor. Yo también llevo mucho tiempo sola, y también necesito unir mi vida a alguien. Y desde el momento en que le vi...

CANOR.- Doña Rosa, no esperaba...

**ROSA.-** Nosotros ya no estamos en edad de esperar mucho.

**CANOR.-** Lo sé, pero pensé que la cosa iba a ser un poco mas... romántica. ¿Qué hay del amor?

**ROSA.-** Ya se que ahora mismo no nos podemos querer mucho, pero eso surgirá poco a poco. Y lo importante es que nunca volveremos a estar ninguno de los dos solos. ¿Qué me dice?

**CANOR.-** Es que yo debería decirle...

**ROSA.-** Usted se marcha a Madrid pronto, y no puede ser de otra forma. (*Acércase un poco melosa*). ¿Qué me dice, Nicanor?

CANOR.- Yo...

SEFA.- (Entra nesi momentu pel llateral y quédase boquiabierta al ver a doña ROSA coquerar con CANOR). Pero... (Pasa al enfadu). Vaya, home, acabáramos. Agora yá me desplico tantu traxe y tanta comedia, Bastián.

**CANOR.-** Señora, ya es hora de que...

SEFA.- ¡Chists! Tranquilu. Pudieres tener empezao per ehí si queríes que nun te

molestara. Que nun soi rival pa doña Rosa doime cuenta yo sola.

CANOR.- Pero...

**SEFA.-** Non, non, dexa. A lo meyor facíeslo asina pa nun dicímelo de frente, pero nun me paez que yo mereciera esi tratu, porque al fin y al cabu, enxamás nun me porté mal contigo. Bien al contrario, siempre te traté bastante meyor qu'al restu la xente.

**ROSA.-** (A CANOR). Pero, bueno, no me digas que tu y esa...

**SEFA.-** Oiga, doña Rosa, cudiáu cola llingüina, ¿eh? Que yo a vusté tovía nun-y falté pa nada.

**CANOR.-** Tal vez si me pudiera explicar...

**SEFA.-** Non, dexa, nun fai falta. Ta too bien claro y a la vista. Claro, como pienses que doña Rosa tien más perres que yo... Pero va tate bien emplegao, porque sabe tol mundu que nun tien onde caese muerta.

**ROSA.-** ¡A ver si la que no suelta la lengua eres tu!

**SEFA.-** ¡Bobu! ¡Que lo único que quier ye sacate les perres!

**ROSA.-** (*Encarándose a SEFA*). Haz el favor de callar o...

**SEFA.-** (*Encarándose tamién*). ¿O qué? ¿Pienses que nun me voi a atrever a solmenate un par de guantaes si llega'l casu?

**CANOR.**- (*Interponiéndose*). Haya paz. Todo esto se debe a un malentendido.

**SEFA.-** ¿Qué pensabes? ¿Qu'esta bruxa taba lloca por ti, babayu?

**CANOR.-** Bueno, no estoy dispuesto a seguir aguantando...

**SEFA.-** Tate tranquilu, qu'a min nun me vas ver el pelo más. Pero dalgún día tienes d'acordate de min.

**ROSA.-** No se acordará de ti ni un momento. De eso ya me encargaré yo.

**CANOR.-** ¡Pero, bueno! Ya está bien. Por aquí ya no paso.

SEFA.- Eso...

CANOR.- ¡A callar! Ahora me toca hablar a mi, y no quiero oir ni una palabra mientras, ¿está claro? (Les muyeres asienten con un poco de mieu ante la reacción de CANOR). Así está mejor. (A SEFA). Señora, ya va siendo hora de que usted deje de confundirme con mi hermano. Se lo he dicho ya un par de veces desde que llegué al pueblo, y aunque al principio me hacía gracia su confusión, ya está llegando a extremos a donde no tiene que llegar. No me mire con esa cara. Bastián y yo somos hermanos gemelos, sí.

**SEFA.-** Pero son...

CANOR.- Ya lo se, somos iguales. He oído eso cientos de veces desde que llegué a

Carbayín, pero ya está bien, hombre.

**SEFA.-** Perdone. Yo... Nun sabía... Tuvi pa casa de Blasa y... ¡Qué vergüenza toi pasando!

**ROSA.-** ¿Se entera ahora?

**CANOR.-** En cuanto a usted, doña Rosa, no recuerdo haberle dicho ni por un momento que estuviese ni medio interesado por usted, así que no va a tener que impedir que ninguna mujer piense en mi. ¿Me he expresado con suficiente claridad?

SEFA.- ¡Llámbite, que tas de güevu!

ROSA.- Yo...

**CANOR.-** Así que ahora, con su permiso, me voy a casa con mi hermano, y espero que con esto se acabe de una vez por todas todo este jaleo. (*Vase*). Adiós a las dos.

**SEFA.-** (*Con sorna*). Vaya, doña Rosa, mal-y salió la conquista.

**ROSA.-** Todo ha sido culpa tuya. Si no hubieses metido las narices por el medio.

**SEFA.-** ¿Qué ye, ho? ¿Paezte que daquién diba a mirar pa ti con esi espintarraxe que lleves enriba?

ROSA.- ¡Sefa...!

**SEFA.-** (*Encarándose de nuevu*). ¿Qué quies?

ROSA.- No tengo por qué aguantar ciertas cosas.

**SEFA.-** ¿Y pienses que tengo yo qu'aguantáteles a ti? ¿Quién yes tu, infeliz?

ROSA.- (Mordiéndose les pallabres). Yo... (Nun s'aguanta más y salta sobre SEFA cola que s'engardia de los pelos mientres se menten la familia a base de bien. Salen pela puerta col ruíu XUACU y XEROMO).

**XEROMO.-** ¿Qué pasa equí? ¡Baráxoles! Sepártales, Xuacu.

**XUACU.-** Si, ho, y que me caiga dalguna a min.

**XEROMO.-** Ayúdame, venga. (*Sepárenles como puen. XEROMO garra a ROSA mientres XUACU garra a SEFA*). Pare yá, doña Rosa, que yá nun toi pa tener por usté muncho. Paez mentira pa usté.

**ROSA.-** Esa bruja... (*Intentando dise a ella*).

SEFA.-; Suéltame, Xuacu, que tovía te voi a dar a ti!

**XEROMO.-** Nin se t'ocurra, Xuacu, o doite yo.

**XUACU.-** Non, si ta visto que de toes maneres al que-y van a cayer ye a min.

SEFA.- ¡Que me sueltes! (Suéltase de XUACU y va a por ROSA. Xeromo nun pue aguantar a ROSA cuando SEFA la emburria y lleva la peor parte de la

trompada, y cai al suelu).

**XEROMO.-** ¡Ai, matárenme!

XUACU.- (Intentar ayudalu). ¡Xeromo!

SEFA.- (Quedóse de piedra al igual que ROSA al ver a XEROMO nel suelu). Yo...
Yo...

XUACU.- Ai, qu'a esti paisanu fundísti-y dalgún güesu, Sefa. ¿Ta bien, Xeromo?

**XEROMO.-** Ai, a los mios años yá nun toi pa que me puñe una muyer, Sefa.

SEFA.- (Agáchase tamién al so llau y gárra-y una mano). ¿Alcuéntrase bien, Xeromo?

**XEROMO.-** Home, agora que me tas tratando con esa dulzura, na gloria.

**SEFA.-** (*Llevántase enfadada*). ¿Será posible? Que nin asina pue tar formal.

**XUACU.-** (*Ayuda a llevantase a XEROMO*). Llevántese, Xeromo, y entre conmigo pa casa, a ver si Mina-y da cualesquier cosa.

**XEROMO.-** Ai, Sefa, si allego a saber que güei dibes a tirate a min, pongo'l traxe los domingos.

**SEFA.-** Mire, Xeromo, güei aguanto-y esto porque pasó lo que pasó, pero nun siga per esi camín, que tovía tenemos que volver a vemos, y otru día igual nun toi tan calmada.

**XEROMO.-** Non, non, dexa. Si lo de güei me lo ficisti tando calmada, quiero más nun vete cuando teas alterada. Anda, fíu, vamos pa casa a ver si Bastián saca la guinda pa quitame'l sustu.

**XUACU.-** ¿Nun diz que la nuera nun lu dexa beber?

**XEROMO.-** Pero esto ye un casu d'emerxencia. Tomarélo como si fora una melecina. Vamos. (*Vanse*).

**ROSA.-** No sé por qué me da que hemos hecho un poco el ridículo.

**SEFA.-** El ridículu fadríalu usté, que yo...

**ROSA.-** Sefa, por favor, ya ha sido suficiente por hoy. Mejor nos vamos cada una a nuestra casa y olvidamos lo que pasó aquí.

**SEFA.-** Pa so casa llargue usté, que yo equí soi como de la familia.

BASTIÁN.- (Sal de casa enfadáu). Pero, bono, ¿que diaños pasó equí? ¿Como t'atreves a pega-y a Xeromo, Sefa?

**SEFA.-** Foi un accidente, Bastián. Yo a la que quería da-y yera a esta.

**BASTIÁN.-** Nun vos da vergüenza. Davos lleña metanes el camín, como dos borrachos. Un par de muyeres feches y dereches. (*Baxen la mollera*). ¿Qué diría'l so home si llevantara la cabeza, doña Rosa?

ROSA.- Fue... una locura. Pero...

**BASTIÁN.-** Yá me lo dixo'l mio hermanu. Mira qu'engarrase por un home, como dos rapaces. Sefa, ¿agora piques tan alto que quies conquistar al mio hermanu?

**SEFA.-** Yo nun m'engarraba pol to hermanu.

**BASTIÁN.-** Eso nun ye lo que diz elli.

SEFA.- Pos será lo que diz elli, pero non lo que digo yo.

**ROSA.-** Tal vez si lo llamásemos...

**BASTIÁN.-** Nun quier nin oyer falar de vosotres, asina que nun creyo que salga si lu llamamos.

**ROSA.-** En ese caso, me voy para mi casa. Siento mucho haber armado este escándalo delante de tu hermano, Bastián.

**BASTIÁN.-** Ye igual, doña Rosa, agora yá ta fecho. Espero que pa otra vez nun vuelvan a ocurrir estes coses delantre mio casa.

ROSA.- (Cambia totalmente farta de tantes humillaciones). ¿Tu casa? Pero bueno, Bastián. Hasta aquí podríamos llegar. Me debes seis meses de la renta de la casa, y encima que te los perdono, primero te ríes de mi haciéndote pasar por tu hermano, luego me pones en ridículo delante de tus vecinos, y aún dices que esta es tu casa. Pues para que veas que esta no es tu casa, te quiero fuera de ella antes de una semana, ¿me has oido?

**BASTIÁN.-** Doña Rosa, yo...

**ROSA.-** Ni doña Rosa ni nada. Una semana. No lo olvides. (*Vase*).

**SEFA.-** (*Tres d'un silenciu nel que BASTIÁN queda totalmente atristayáu*). Bastián, siento muncho que por culpa mía te pase esto. Yo...

**BASTIÁN.-** Nun foi culpa tuya, Sefa. Pero, vamos a ver, que yo m'aclare un poco. ¿Qué pasó equí? ¿Por qué-y pegasti a Xeromo?

**SEFA.-** Yá te dixi qu'eso foi un accidente, Bastián. Quixi dir a por esa bruxa, y él púnxose nel mediu, y claro, Xeromo yá nun ye dengún chaval.

**BASTIÁN.-** ¿Nun te da vergüenza engardiate a los tos años por un home, Sefa?

**SEFA.-** ¡Pos non, rebaráxoles! ¿Qué pasa? ¿Qu'a ciertes edaes yá nun podemos mirar pa un home?

**BASTIÁN.-** Uno ye mirar, y otro...

**SEFA.-** Y si hai qu'engardiase por él, tamién s'engardia una.

**BASTIÁN.-** Pero'l mio hermanu non...

**SEFA.-** Yá te dixi que nun m'engardiaba pol to hermanu.

BASTIÁN.- ¿Entós?

**SEFA.-** Demongrios, Bastián. Engardiábame porque pensaba que quien taba con Rosa yeres tu, y non el to hermanu.

BASTIÁN.- Pero...

**SEFA.-** ¿Qué quies, Bastián? Paso porque nun mires enxamás pa min cuando vengo a vete, y hasta por qu'inventes escuses pa nun veme anque teas en casa.

**BASTIÁN.-** Yo nun te faigo eso, Sefa.

**SEFA.-** Que lo faes selo yo bien, Bastián, porque'l recaderu que dexes equí nun ye l'home más vivu del mundu, y nun sabe disimular, pero eso a min nun m'importa. Si me lo llega a facer otru diba a saber quien yera Sefa, pero de ti nun m'importaba.

BASTIÁN.- Sefa, yo...

**SEFA.-** Nun valgo p'andar en cuentos, Bastián. Si tovía nun entendisti lo que te toi diciendo, entós ye que yes tan cortu como'l criáu que tienes.

BASTIÁN.- Déxesme un poco paráu, Sefa. Nun sé que dicite nesti momentu.

**SEFA.-** Tampoco fai falta que me lo digas agora mesmu, pero polo menos piensa nello.

Toi mui sola, y yá va siendo hora qu'alcuentre a daquién pa compartir la soledá conmigo.

**BASTIÁN.-** ¿Pa qué me quies, Sefa? Acaben d'echame hasta de mio casa.

SEFA.- Casa téngola yo, Bastián, y tierres pa trabayar tamién. ¿Qué me dices?

**BASTIÁN.-** Ta bien, Sefa, pensaré nello.

**SEFA.-** Entós, voime. Per güei yá pasé bastante vergoña. Cuando pase per equí, yá volveremos a falar del tema. Ta llueu. (*Vase*).

**BASTIÁN.-** Coimes, vaya declaración m'acaben de facer.

XEROMO.- (Sal con XUACU de casa y una copa de guinda na mano y siéntense en bancu). Gracies, fíu, equí al aire toi un poco meyor. (A BASTIÁN). Tas mui pensativu, Bastián.

**BASTIÁN.-** Ye qu'acaben de dicime una cosa, y tovía nun reaccioné.

XEROMO.- ¿Y qué ye?

**BASTIÁN.-** Xuacu, vuelvi a lo tuyo, qu'asina falo un poco con Xeromo.

**XUACU.-** (Va al so bancu). Ta bien, amu.

**XEROMO.-** A ver, Bastián, cunta qué pasa, que toi en ascues.

**BASTIÁN.-** Sefa acaba de declaráseme equí en mediu'l camín.

**XEROMO.-** ¿Y eso ye una sorpresa? Yá va muncho que te lo vengo yo diciendo.

**BASTIÁN.-** Pero bono, Xeromo, ¿a ti paezte que diba a facer migues con esa paisana? Si nun l'aguanta naide.

**XEROMO.-** A lo meyor lo que fai falta ye domala.

**BASTIÁN.-** A Sefa yá nun hai quien la dome.

XEROMO.- Si daquién pue domala, esi yes tu.

BASTIÁN.- Nun sé, Xeromo. La verdá ye qu'agora que la fía va a casase...

**XEROMO.-** Aspera, que d'eso tamién quería falar contigo. ¿Qué ye eso de que la rapaza va casase col to hermanu?

**BASTIÁN.-** ¿Qué quies, Xeromo? Yo nun tengo nada qu'ofrece-y, taben a puntu d'echame de casa y cuando'l mio hermanu me lo propunxo nin lo pensé siquiera. Ye la oportunidá que va tener ella.

**XEROMO.-** ¿Y falasti d'eso con ella?

BASTIÁN.- Ella dixo que nun s'oponía.

**XEROMO.-** ¿Cómo diba a oponese? Sabe tan bien como tu cómo tais en casa, y de xuru que pensó qu'asina sacábate del bache.

**BASTIÁN.-** Nun la obligué, Xeromo, foi ella la que dixo que quería casase. Tampoco toi como pa qu'heba que facer esi sacrificiu por min. Non, non, de xuru qu'eso nun ye asina.

XUACU.-¿Pueo dicir daqué, amu?

**BASTIÁN.-** ¿Cuándo se te quitará esa costume d'ascuchar les conversaciones privaes, Xuacu?

**XUACU.-** Ye que nesti casu tuviera d'ascuchame, amu, porque Mina nun quier casase con esi paisanu. A min me lo dixo equí mesmu.

**BASTIAN.-** ¿Nun dirás eso pa que nun la dexe casase, eh? Porque yá sé que tu...

**XUACU.-** Non, amu. Uno ye qu'a min me guste Mina, y otro dicir mentires, y Mina díxome que nun quería casase y que lo facía por usté.

BASTIÁN.- Si eso ye verdá...

**XEROMO.-** Si eso ye verdá, Bastián, lo meyor que faes ye casate con Sefa, y asina, nin Mina tendrá que casase mal agusto, nin te faltará casa cuando t'echen d'esta.

**BASTIÁN.-** Igual ye la única solución, pero Sefa...

XEROMO.- Sefa, como toes, Bastián. Fadráse a ello.

**BASTIAN.-** Tengo que falalo con Mina, a ver que diz ella.

**XEROMO.-** Nun tienes que falar con naide, ye la to vida y faes d'ella lo que quieras.

BASTIÁN.- Nun sé si s'alcontrará con otra muyer en casa.

**XEROMO.-** ¿Nun tuvi qu'acostumame yo a otra muyer, y enriba de fuera?

**BASTIÁN.-** Ta usté pa quexase. La so nuera mira pa usté más que si fuese una fía.

**XEROMO.-** Pa sacame les cuatro tierres que queden cuando espurra la pata.

**BASTIÁN.-** Les tierres diben a ser igual pa ella, porque nun tienes más fíos, y polo menos agora tas atendíu.

- **XEROMO.-** Faime la vida imposible. Nun me dexa comer lo que quiero, nin fumar, nin beber...
- **BASTIÁN.-** Yá, y tu nun-y faes enxamás casu y comes lo que quies, bebes y fumes a escondíes.
- **XEROMO.** ¡Baráxoles, Bastián! ¿De parte de quién tas? ¿De la mio nuera o de min?
- **BASTIÁN.-** Dígotelo pol bien tuyu.
- **XEROMO.-** Amás, de quien falábemos yera de ti, non de min. Entós, ¿nun te decides a da-y una oportunidá a Sefa? Rezunga muncho, pero tu y yo sabemos que ye bona paisana.
- **XUACU.-** Y amás, tien unes manes pa les picatostes...
- **BASTIÁN.-** Xuacu, tate a lo tuyo.
- **XUACU.-** Perdone, amu, pero, falando de llambiallos...
- **BASTIÁN.-** Teníes que pensar un poco más nes madreñes, y menos en comer.
- **XEROMO.-** ¿Qué me dices del to casoriu entós, Bastián?
- **BASTIÁN.-** Cuasi me convencisti, Xeromo. Voi ver a Sefa a so casa a ver si falamos con un poco más de calma del asuntu. (*Mientres se va*). Oiga, ¿y por qué esi interés suyu nel mio casoriu con Sefa?
- **XEROMO.-** Yá oyisti al rapaz. Tien unes manes pa les picatostes...
- **BASTIÁN.-** Como ye usté Xeromo. (*Vase riendo*).
- **XUACU.-** Pero, bono, señor Xeromo, ¿como va l'amu a dir a ver a Sefa, si cada vez qu'apaez per casa escuéndese pa que nun lu vea?
- **XEROMO.-** Eses coses nun les entiendes, Xuacu. Bastián a lo que-y tenía mieu nun yera a Sefa, sinón precisamente a que Sefa-y dixera daqué. ¿Nun ves que yo ando muncho per equí, y fíxome en too?
- XUACU.- Entós, ¿al amu gústa-y Sefa?
- **XEROMO.-** Home, nun voi dicir tanto, pero bono, nun debe face-y los ascos que diz que-y fai.
- XUACU.- Oiga, Xeromo, y usté que paez que tien tanta mano pa esto de los casorios, ¿como nun m'echa una mano a min con Mina?
- **XEROMO.-** Ai, Xuacu, lo tuyo con Mina paezme a min que va a tener qu'asperar. Agora que tu insiste, ¿eh? Que yá ves lo que consiguió Sefa a base d'insistencia.
- XUACU.- Entós, insistiré. ¿Pero, usté que m'aconseya? Ye que nun sé per onde voi a

insistir. Póngome tou ñerviosu cuando-y quiero dicir daqué, y dígo-y cada burrada.

**XEROMO.-** Mina será como toles moces, gustará-y que-y digan coses guapes, que la camelen... Ai, cuantes coses-y tuvi que dicir a la mía pa que me fixera casu.

**XUACU.-** ¿Qué-y dicía?

**XEROMO.-** Llamába-y palombina mía, cielín, dicía-y lo negros que tenía los güeyos, y lo bien que-y sentaba'l mandilín que traía y...

XUACU.- Un momentu, un momentu, (Garra un llápiz de carpinteru del caxón, y un cachu de papel de lo que tien per ellí pa envolver) que voi anotalo, pa que nun se m'olvide. ¿Pue repetilo?

**XEROMO.-** ¡Eso nun s'apunta, guah.e! Eso tien que salite de dientro.

XUACU.- Eso será a usté, pero yo voi a apuntalo, que se m'olvida. (Fai delles anotaciones con munchu trabayu. Relléelo). Paezme que ta too apuntao. Namás qu'apaeza pela puerta, póngolo en práutica, a ver si a min me da resultáu.

**XEROMO.-** Quién me diba a dicir a min que diba ver a un mozu dir a cortexar cola lletanía escrita nuna fueya d'envolver madreñes.

MINA.- (Sal pela puerta casa). ¿Ónde ta mio pá? El tíu quier falar con él un minutu.

**XEROMO.-** To pá foi a facer una visita d'importancia, asina qu'igual tarda.

**XUACU.-** (A **XEROMO**). ¿Paez-y qu'agora ye bon momentu pa insistir?

**XEROMO.-** Tu insiste, guah.e. Más tarde o más tempranu tien que cayer.

XUACU.- Pos voi a poner en práutica lo qu'acaba de deprendeme. (A MINA). Esto, Mina, ¿pensasti un poco no que falamos l'otru día?

**MINA.-** ¿De qué faláramos?

**XUACU.-** Home, de si tu y yo...

MINA.- A Xuacu, ¿nun t'abasta con que te dea calabaces tolos díes, qu'agora quies que te les dea dos veces al día?

**XUACU.-** Tampoco me paez que seya pa tanto. Amás, si nunca nun lo prebasti, nun pues saber si te va gustar o non... (*Mira'l papel con disimulu*), palombina mía.

MINA.- ¿Qué dices, Xuacu?

**XUACU.-** A ver si lo lleí mal. (*Vuelve a mirar con disimulu*). Non, non, yera eso.

**MINA.-** ¿Que mires nesi papel?

XUACU.- Nada, esto... Aspera un minutu. (A XEROMO, mientres MINA queda con xestu plasmáu. Pelo baxo). Xeromo, ¿esto del culín que tengo equí apuntao,

qué ye? ¿Que la tengo qu'invitar a sidra?

**XEROMO.-** ¿Culín? ¿Tu qué apuntasti ehí? (*Garra'l papel*). ¡Baráxoles, Xuacu, nin el mélicu escribe tan mal como tu! (*Llee*). Equí trai cielín, burru.

XUACU.- Ah, (*Garra'l papel*), yá me paecía a min qu'eso del culín... Voi siguir. (*A MINA*). Yá toi equí.

MINA.- ¿Que cuentu te traes, Xuacu?

XUACU.- Dengún... (Llee) cielín.

MINA.- Xuacu, nun sigas per esi camín, que yá te dixi que yo y mio tíu...

**XUACU.-** ¿Y si nun tuvieras que casate con to tíu?

MINA.- Pero'l casu ye que tengo que casame.

**XUACU.-** Pero, ¿y si non?

**MINA.-** Ye que tu nun yes el mozu qu'a min me gustaría.

**XUACU.-** ¿Y cómo ye'l mozu que te gusta?

MINA.- Home, quiero un mozu guapu.

**XUACU.-** ¿Y yo nun lo soi?

MINA.- Nun ye que nun lo seyas, pero... Y quiero que seya trabayador.

**XUACU.-** Yo trabayo tol día.

MINA.- Quiero que seya bonu.

**XEROMO.-** Neso pocos alcontrarás como esti inocente.

MINA.- ¿Usté tamién, Xeromo?

**XEROMO.-** ¿Qué quies, fía? Güei llevantéme casamenteru.

**XUACU.-** (*Ponse de rodielles*). H.o, Mina, si solo te pido que me dexes cortexate un poco, muyer. Llueu, si nun te gusto, dícesmelo y yá ta.

MINA.- Llevántate, babayu. ¿Qué pensará Xeromo?

**XEROMO.-** ¿Yo? A estes altures yá nun m'asusto de nada.

**XUACU.-** Pos hasta que nun me digas que sí, nun me llevanto d'equí del suelu.

**MINA.-** Vas tener que llevantate dalguna vez a comer, porque si me voi casar con mio tíu nun te voi dicir que sí. (*A XEROMO*). Cuando vuelva mio pá, mandáis-y que pase pa dientro.

**XUACU.-** (*Llee desesperáu'l papel*). Aspera, Mina, co... colo bien que te sienten esos güeyos negros nel mandilín...

MINA.- Tengo los güeyos verdes, Xuacu. Lo del mandil serán manches de cenices del llar. Y agora, voime pa dientro, que nun tengo ganes d'ascuchar fatures. (Vase).

**XEROMO.-** Faise la dura, ¿eh, Xuacu?

**XUACU.-** (*Sigue de rodielles onde taba*). Pos dixi que nun me movía d'equí hasta que me dixera que sí, y nun pienso moveme.

- **XEROMO.-** Xuacu, dexa de facer el babayu, y llevántate. Si lo de Bastián va bien, vas tener oportunidá de volver a insistir.
- **XUACU.-** ¡Que nun me llevanto! Hasta que nun me dexe cortexala voi tame equí. Nin les picatostes de Sefa me fadríen llevantame nesti momentu.
- **XEROMO.-** Pos nada, guah.e, ehí te quedarás hasta qu'apaeza Pinón poles madreñes, y vea que nun tan.
- **XUACU.-** (*Llevántase darréu*). ¡Arrea, les madreñes! (*Vuelve al so sitio*). L'amu díxome que si nun taben pa güei que me mataba.
- BASTIÁN.- (Entra con SEFA). Y sigo diciéndolo, Xuacu, asina qu'apura.
- XEROMO.- ¿Hubo arreglu?
- **BASTIÁN.-** De momentu vamos a mudamos pa so casa, pa nun tener qu'asperar a que doña Rosa mos eche d'equí, y si nun hai novedá, y vemos que la cosa pue dir bien, d'equí a unos meses, casarémosmos. Vamos entrar pa dientro a dici-yoslo a la mio fía y al mio hermanu. (*Entren*).
- **XEROMO.-** Si me lo xuren fai unos díes, nun lo creyera. Paezme que vas comer picatostes a partir d'agora bastante más a menudu, Xuacu.
- **XUACU.-** Entós, si l'amu va casase con Sefa, Mina nun va tener que casase con so tíu, y a lo meyor tovía me diz a min que sí.
- **XEROMO.-** Too pue ser, Xuacu.
- **XUACU.-** (*Vuelve a ponese de rodielles onde taba enantes*). Pos entós vuelvo a poneme equí, pa convencela cuando salga.
- **XEROMO.-** ¿Serás testerón?
- **XUACU.-** ¿Nun me dixo usté qu'insistiera? Pos eso faigo.
- **XEROMO.-** Uno ye insistir, y otro facer el babayu, Xuacu, y plantáu ehí en mediu ye lo que paeces.
- **XUACU.-** Ye igual. Si val pa convencela...
- MINA.- (Asómase pela puerta mui allegre). ¿Yá sabéis la noticia? Mio pá y Sefa van casase, y pa celebralo, Sefa va preparar unes picatostes, asina que si queréis probales, dir pasando pa dientro, qu'en pocu tiempu yá tan feches. ¿Entá sigues ehí, Xuacu? (Vuelve a entrar).
- **XEROMO.-** Bono, voi pasar a ver como tan eses picatostes. Si sobra dalguna, ya te traeré la prueba a la que marcho, porque, ¿tu nun te vas llevantar, eh?
- XUACU.- Pos... (Llámbise) Yo... Non, ya dixi que non. (Perdecidíu).

**XEROMO.-** Ta bien, voi pa dientro. (*Entra. Queda solu XUACU*).

XUACU.- Mina nun me dexará equí solu. Va venir a buscame. (Pausa. Güel l'aire). Ai, yá tan ferviendo la lleche col mueyu. ¡Como güel! (Llevántase y va hacia la puerta). Bono, nun importará si escomencipio a insistir otru día, pero eses picatostes nun se m'escapen güei a min. (Vase dientro mientres cai'l

## **TELÓN**